

**PLQ-50/PLQ-50CS/PLQ-50M/  
PLQ-50CSM/PLQ-50CSK**

# **Guide d'utilisation**

---

---

## ***Copyrights et marques commerciales***

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système d'archivage ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable écrit de Seiko Epson Corporation. Les informations contenues dans ce manuel sont destinées uniquement pour l'utilisation de cette imprimante Epson. Epson n'est pas responsable pour l'utilisation de ces informations avec d'autres imprimantes.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne pourront être tenues responsables envers l'acquéreur de ce produit ou envers des tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acquéreur ou les tiers à la suite des événements suivants : accident, utilisation incorrecte ou abusive de ce produit, modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf aux États-Unis) non-respect au sens strict des consignes d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne sera pas responsable pour tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que ceux désignés comme Original Epson Products ou Epson Approved Products par Seiko Epson Corporation.

EPSON est une marque commerciale déposée, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION, ESC/P, et ESC/P2 sont des marques commerciales de Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® et Windows Vista® sont des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

IBM® est une marque déposée d'International Business Machines Corporation.

*Les autres noms de produit utilisés dans cette notice sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des noms de marque de leur détenteur respectif. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques.*

Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modification sans préavis.

© 2020 Seiko Epson Corporation

# Table des matières

## Découverte de l'imprimante

Caractéristiques. . . . .	6
---------------------------	---

## À propos du présent manuel

Où trouver des informations . . . . .	7
Descriptions utilisées dans ce manuel. . . . .	7
Versions du système d'exploitation. . . . .	7

## Instructions importantes

Consignes de sécurité. . . . .	9
Indications Attention, Important et Remarques. . . . .	9
Symbole de mise en garde pour les pièces chaudes. . . . .	9
Consignes de sécurité importantes. . . . .	9
Pour les utilisateurs en Russie, en Biélorussie et au Kazakhstan. . . . .	14
Restrictions sur la copie. . . . .	15
Lorsque vous utilisez le concentrateur USB (pour les modèles à concentrateur USB uniquement). . . . .	15

## Chapitre 1 Les bases concernant l'imprimante

Pièces de l'imprimante. . . . .	16
Panneau de commande. . . . .	19
Touches et voyants du panneau de commande. . . . .	19
Guide relatif aux écrans LCD. . . . .	20
Informations sur les consommables. . . . .	22
Epson Cartouche de ruban originale. . . . .	22

## Chapitre 2 Manipulation du papier

État de papier acceptable. . . . .	24
Chargement de livrets de banque. . . . .	25
Chargement de feuilles simples. . . . .	26

Chargement d'une carte d'identification. ....	27
---	----

### Chapitre 3 **Logiciel d'impression**

---

A propos de votre logiciel d'impression. ....	29
Utilisation du pilote d'impression. ....	29
Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows. ....	30
Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer). ....	33
Modification des paramètres du pilote d'impression. ....	37
Aperçu des paramètres du pilote d'impression. ....	38
Paramètres d'impression. ....	38
Désinstallation du logiciel d'impression. ....	41
Désinstallation du pilote d'impression et d'EPSON Status Monitor 3. ....	41

### Chapitre 4 **Maintenance**

---

Remplacement de la Cartouche de ruban. ....	44
Remplacement de la cartouche de ruban. ....	44
Nettoyage de l'imprimante. ....	50
Nettoyage de la vitre du scanner (pour les modèles à scanner uniquement). ....	51
Transport de l'imprimante. ....	53

### Chapitre 5 **Dépannage**

---

Diagnostic du problème. ....	55
Impression des paramètres actuels de votre imprimante. ....	55
Modèle LCD. ....	56
Modèles sans écran LCD. ....	57
Contrôle des messages sur l'écran LCD ou des voyants d'erreurs. ....	57
Problèmes et solutions. ....	59
Alimentation électrique. ....	59
Impression. ....	60
Recherche en cours. ....	64
Manipulation du papier. ....	64
Élimination d'un bouchage papier. ....	65
Impression d'un autotest. ....	67

## Chapitre 6 **Où obtenir de l'aide**

---

Site Internet de support technique. . . . .	69
Contacteur le service clientèle. . . . .	69
Avant de contacter Epson. . . . .	69
Aide pour les utilisateurs en Europe. . . . .	70
Aide pour les utilisateurs à Singapour. . . . .	70
Aide pour les utilisateurs en Thaïlande. . . . .	70
Aide pour les utilisateurs au Vietnam. . . . .	70
Aide pour les utilisateurs en Indonésie. . . . .	71
Aide pour les utilisateurs en Malaisie. . . . .	73
Aide pour les utilisateurs en Inde. . . . .	73
Aide pour les utilisateurs aux Philippines. . . . .	74

## Chapitre 7 **Informations relatives au produit**

---

Caractéristiques de l'imprimante. . . . .	75
Configuration système requise. . . . .	75
Caractéristiques mécaniques. . . . .	75
Caractéristiques électroniques. . . . .	78
Caractéristiques électriques. . . . .	81
Caractéristiques environnementales. . . . .	82
Papier/support. . . . .	83
Lecteur / enregistreur de bandes magnétiques (modèles de lecture et d'écriture de bandes magnétiques uniquement). . . . .	89
Spécifications du scanner (modèles à scanner uniquement). . . . .	100
Général. . . . .	100
Zone de numérisation. . . . .	100
Spécifications du concentrateur USB (modèles à concentrateur USB uniquement). . . . .	101
Normes et conformité. . . . .	102
Approbations en matière de sécurité. . . . .	102

---

## Découverte de l'imprimante

---

### Caractéristiques

---

Votre imprimante matricielle 24 aiguilles à plat EPSON PLQ-50/PLQ-50CS/PLQ-50M/PLQ-50CSM/PLQ-50CSK fournit une impression de haute qualité et des performances élevées dans un design compact. Elle intègre notamment les fonctionnalités suivantes :

- ❑ PLQ-50M et PLQ-50CSM peut également lire et écrire sur des bandes magnétique. Ces modèles sont appelés modèles de lecture et d'écriture de bandes magnétiques dans le présent manuel.
- ❑ PLQ-50CS, PLQ-50CSM et PLQ-50CSK ont une capacité de numérisation. Ces modèles sont appelés modèles à scanner dans le présent manuel.
- ❑ PLQ-50, PLQ-50CS, PLQ-50M et PLQ-50CSM disposent d'une écran LCD qui affiche l'état de l'imprimante et des messages de guidage. Ces modèles sont appelés modèles LCD dans le présent manuel.
- ❑ PLQ-50CSM possède deux connecteurs de concentrateur USB et peut connecter plusieurs périphériques USB. Ce modèle est appelé modèle à concentrateur USB dans le présent manuel.
- ❑ La capacité de gérer une large gamme de types de papier, notamment un livret de banque, des feuilles simples, des formulaires à exemplaires multiples avec un original et jusqu'à six copies et une carte d'identité (modèles à scanner uniquement).

---

## **À propos du présent manuel**

---

### **Où trouver des informations**

Les manuels suivants sont fournis avec votre imprimante Epson.

**Start Here (manuel imprimé)**

Fournit des informations sur le paramétrage de l'imprimante et l'installation du logiciel.

**Guide d'utilisation (ce manuel)**

Fournit des informations et des instructions générales sur l'utilisation de l'imprimante.

---

### **Descriptions utilisées dans ce manuel**

- ❑ Les captures d'écran du logiciel de l'imprimante proviennent de Windows 10 sauf indication contraire. Le contenu affiché sur les écrans varie en fonction du modèle et de la situation.
- ❑ Les captures de l'écran LCD de l'imprimante sur les modèles LCD sont sujettes à modifications sans préavis. Le contenu peut varier en fonction du produit.
- ❑ Les illustrations de l'imprimante utilisées dans ce manuel sont fournies à titre d'exemple seulement. Bien qu'il puisse y avoir de légères différences selon le modèle, la méthode de fonctionnement est essentiellement identique, sauf mention contraire.

---

### **Versions du système d'exploitation**

Concerne les systèmes d'exploitation, les explications de ce manuel concernant principalement les utilisateurs de Windows et les termes tels que «Windows 10», «Windows 8.1», «Windows 8», «Windows 7», «Windows Vista», «Windows XP», «Windows Server 2019», «Windows Server 2016», «Windows Server 2012 R2», «Windows Server 2012», «Windows Server 2008 R2», «Windows Server 2008», «Windows Server 2003 R2», et «Windows Server 2003» renvoient au système d'exploitation suivant. De plus, « Windows » est utilisé pour désigner toutes les versions.

- ❑ Microsoft® Système d'exploitation Windows® 10
- ❑ Microsoft® Système d'exploitation Windows® 8.1
- ❑ Microsoft® Système d'exploitation Windows® 8

- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows® 7
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Vista®
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows® XP
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows® XP Professional x64 Edition
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2019
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2016
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2012 R2
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2012
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2008 R2
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2008
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2003 R2
- ☐ Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2003



---

## Instructions importantes

---

### Consignes de sécurité

#### Indications Attention, Important et Remarques

**Attention**

*à suivre à la lettre pour éviter des blessures corporelles.*

**Important**

*mise en garde à respecter pour éviter d'endommager votre équipement.*

**Remarques**

*informations importantes et conseils utiles sur le fonctionnement de l'imprimante.*

#### Symbole de mise en garde pour les pièces chaudes



Ce symbole est placé sur la tête d'impression et d'autres pièces pour indiquer qu'elles peuvent être chaudes. Ne touchez jamais ces pièces immédiatement après avoir utilisé l'imprimante. Laissez-les refroidir quelques minutes avant de les toucher.

### Consignes de sécurité importantes

Lisez toutes ces instructions de sécurité avant d'utiliser l'imprimante. Suivez également l'ensemble des avertissements et des consignes figurant sur l'imprimante elle-même.

Certains des symboles présents sur votre produit garantissent votre sécurité ainsi qu'une bonne utilisation du produit. Visitez le site Web suivant pour apprendre la signification de ces symboles.  
<http://support.epson.net/symbols>

#### Lors de l'installation de l'imprimante

- ☐ Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable ou près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.

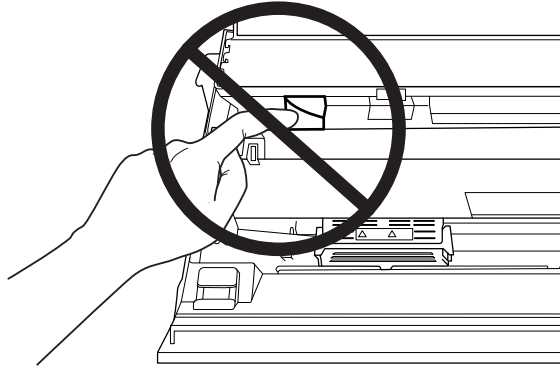
- ☐ Posez l'imprimante sur une surface plane et stable. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est placée dans une position inclinée.
- ☐ Ne placez pas ce produit sur une surface non rigide et non stable, telle qu'un lit ou un canapé, ou dans une zone étroite et confinée. La ventilation risquerait en effet de ne pas fonctionner pleinement.
- ☐ N'obstruez pas et ne couvrez pas les ouvertures ménagées dans le boîtier de l'imprimante. De même, n'insérez pas d'objets à travers les fentes.
- ☐ Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour une utilisation et un entretien faciles.
- ☐ Lors du raccordement de ce produit à un ordinateur ou un autre périphérique à l'aide d'un câble, assurez-vous que les connecteurs sont orientés correctement. Les connecteurs ne disposent que d'une seule orientation correcte. Si vous insérez un connecteur de manière incorrecte, vous risquez d'endommager les deux périphériques reliés à l'aide du câble.
- ☐ Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'imprimante. Si vous ne connaissez pas les spécifications de votre région en matière d'alimentation électrique, contactez votre compagnie d'électricité locale ou consultez votre revendeur.
- ☐ Connectez tous vos équipements à des prises secteur équipées de dispositifs de mise à la terre. Évitez de connecter votre imprimante à un circuit électrique qui alimente des appareils fréquemment mis sous et hors tension, tels que des photocopieurs ou des systèmes de climatisation.
- ☐ N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou usé.
- ☐ Installez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout phénomène de frottement, de coupure, d'effilochage, de pincement, d'emmêlement ou autre.
- ☐ Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques reliés à cette rallonge ne dépasse pas l'intensité nominale du cordon. De même, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques branchés sur la prise secteur ne dépasse pas l'intensité nominale de la prise secteur.
- ☐ Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec ce produit. L'utilisation d'un autre cordon vous expose à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ☐ Le cordon d'alimentation est destiné à être utilisé uniquement avec ce produit. L'utilisation du cordon avec un autre équipement vous expose à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ☐ Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.

- ☐ Evitez d'utiliser ou d'entreposer l'imprimante dans des endroits sujets à des changements soudains de température et d'humidité. Tenez-la également à distance des rayons directs du soleil, d'une forte lumière, de sources de chaleur ou d'une humidité ou poussière excessive.
- ☐ Evitez les endroits sujets à des chocs et des vibrations.
- ☐ Installez l'imprimante à proximité d'une prise murale où vous pouvez facilement débrancher le cordon d'alimentation.
- ☐ Conservez l'ensemble du système informatique à distance des sources potentielles d'interférences électromagnétiques, telles que des haut-parleurs ou les bases des téléphones sans fil.
- ☐ Evitez les prises électriques commandées par des interrupteurs muraux ou des minuteurs automatiques. Une coupure de courant peut effacer les informations présentes dans la mémoire de votre imprimante ou votre ordinateur. Evitez également les prises présentes sur le même circuit que des gros moteurs ou d'autres appareils qui peuvent entraîner des fluctuations de tension.
- ☐ Utilisez une prise électrique mise à la terre, n'utilisez pas de fiche d'adaptateur.
- ☐ Si vous envisagez d'utiliser un support d'imprimante, respectez les directives suivantes :
  - Utilisez un support qui puisse supporter au moins deux fois le poids de l'imprimante.
  - N'utilisez pas de support qui incline l'imprimante. L'imprimante doit toujours être maintenue à l'horizontale.
  - Positionnez le cordon d'alimentation de votre imprimante et le câble d'interface de sorte qu'ils ne bloquent pas l'entraînement du papier. Si possible, fixez les câbles à un pied du support de l'imprimante.
- ☐ Ne placez pas à proximité d'un écran CRT qui génère de fortes ondes électromagnétiques.

### ***Lors de l'entretien de l'imprimante***

- ☐ Débranchez l'imprimante avant de la nettoyer, et nettoyez-la uniquement avec un chiffon humide.
- ☐ Ne renversez pas de liquide sur l'imprimante.
- ☐ N'essayez pas d'intervenir vous-même sur l'imprimante en dehors des cas indiqués explicitement dans ce guide.
- ☐ Débranchez l'imprimante et faites appel à un technicien de maintenance qualifié dans les circonstances suivantes :
  - i. si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
  - ii. si du liquide a pénétré dans l'imprimante,
  - iii. si l'imprimante est tombée ou si le boîtier est endommagé,
  - iv. si l'imprimante ne fonctionne pas normalement ou si ses performances ont changé de manière sensible.

- ☐ N'utilisez pas de bombes aérosols contenant du gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité de ce produit. De fait, vous risqueriez de provoquer un incendie.
- ☐ N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans les instructions de fonctionnement.
- ☐ Ne touchez pas le câble blanc à l'intérieur de l'imprimante.



### ***Lors du chargement du papier***

- ☐ Utilisez des livrets de banque et du papier dont le reflet est supérieur à 60 %.
- ☐ Lors de l'utilisation d'un livret, réglez le mode **Passbook (Livret)** sur **On (Marche)** et réglez le mode **Binding (Reliure)** sur la méthode de reliure des livrets dans le mode de paramétrage par défaut.
- ☐ Ne chargez pas des livrets de banque froissés ou présentant une couture déchirée.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces métalliques telles que des agrafes ou des trombones.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces collantes telles que des timbres ou des sceaux.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pages plus petites que la page de couverture.
- ☐ N'imprimez pas sur la couverture avant ou arrière d'un livret de banque. L'impression peut être réalisée uniquement lorsque le livret de banque est ouvert.
- ☐ Lors de l'utilisation de papier dont le format est inférieur à 110,0 mm, réglez le sens d'éjection du papier sur l'éjection par l'avant. L'éjection par l'avant est la valeur par défaut définie en usine. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.epson.com>.
- ☐ N'insérez pas du papier recourbé ou plié dans la fente lorsque vous le chargez.

- ❑ N'effectuez aucune perforation dans la zone située entre 25,0 et 40,0 mm du bord gauche du papier.
- ❑ Utilisez toujours l'imprimante avec la cartouche de ruban installée. Si vous ne le faites pas, il risque d'y avoir un bourrage papier.

### ***Lors de l'utilisation de l'imprimante***

- ❑ Evitez d'utiliser ou d'entreposer l'imprimante dans des endroits sujets à des changements soudains de température et d'humidité. Tenez-la à distance des rayons directs du soleil, d'une forte lumière, de sources de chaleur ou d'une humidité ou poussière excessive.
- ❑ N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans la documentation d'utilisation. Le réglage incorrect des autres commandes risque d'entraîner des dommages nécessitant d'importantes réparations qui devront être réalisées par un technicien qualifié.
- ❑ Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.
- ❑ Ne mettez pas l'imprimante hors tension lors de l'impression de l'autotest. Appuyez toujours sur la touche **Offline** pour interrompre l'impression et mettre l'imprimante hors tension.
- ❑ Ne rebranchez pas le cordon d'alimentation sur une prise secteur dont la tension diffère de celle de l'imprimante.
- ❑ Ne remplacez jamais la tête d'impression vous-même, car vous risqueriez d'endommager l'imprimante. Par ailleurs, d'autres pièces de l'imprimante doivent aussi être vérifiées lors du remplacement de la tête d'impression.
- ❑ Vous devez déplacer manuellement la tête d'impression pour remplacer la cartouche de ruban. Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de la toucher.
- ❑ Si de l'encre entre en contact avec votre peau, lavez-la avec du savon et de l'eau. Si elle entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau.
- ❑ Si vous envisagez d'utiliser l'imprimante en Allemagne, observez les consignes suivantes :  
Le réseau électrique de l'immeuble doit être protégé par un disjoncteur de 16 ampères pour assurer une protection adéquate de cette imprimante contre les courts-circuits et les surintensités.  
Beim Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 16-A-Sicherung abgesichert ist.

## **Restrictions d'emploi**

En cas d'utilisation de ce produit pour des applications exigeant une grande fiabilité/sécurité, comme des appareils employés en transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc., des appareils de prévention des catastrophes, des appareils divers de sécurité, etc., ou des appareils de fonction/précision, vous devriez, avant d'utiliser ce produit, considérer d'incorporer dans votre système des dispositifs de sécurité intégrée et des contrôles de redondances assurant la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système. Étant donné que ce produit n'est pas destiné aux applications exigeant une fiabilité/sécurité extrême, telles que matériel aérospatial, matériel de communications principal, matériel de commande nucléaire ou matériel de soins médicaux directs, etc., vous devriez, après une évaluation approfondie, décider si ce produit vous convient.

## **Pour les utilisateurs en Russie, en Biélorussie et au Kazakhstan**

### **Informations clients**

Ce modèle est conforme à la réglementation technique de l'union douanière « Sur la sécurité des équipements à basse tension » (TP TC 004/2011) ; avec la réglementation technique de l'Union douanière « Compatibilité électromagnétique des équipements » (TP TC 020/2011)

### **Fabricant : SEIKO EPSON CORPORATION**

Adresse : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japon Téléphone : 81-266-52-3131

### **Représentant officiel dans les pays de la CEI :**

LLC « EPSON CIS »

Adresse : Moscou, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Téléphone : +7 (495) 777-0355/56

web : <http://www.epson.ru/>

e-mail : [info\\_CIS@epson.ru](mailto:info_CIS@epson.ru)

### **REPRÉSENTANT DE EPSON EUROPE B.V. MOSCOW**

Adresse : Moscou, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Téléphone : +7 (495) 777-0355/56

web : <http://www.epson.ru/>

**Mois et année de production :** Étiquette sur le produit avec 8 chiffres : AAAA.MM.JJ

**Pays de production :** Étiquette sur le produit



---

## **Restrictions sur la copie**

Respectez les restrictions suivantes afin de garantir une utilisation responsable et légale de votre produit.

La copie des éléments suivants est interdite par la loi :

- ☐ Billets de banque, pièces de monnaie, titres négociables émis par le gouvernement, titres d'obligations d'État et titres municipaux
- ☐ Timbres poste inutilisés, cartes postales pré-postées et autres envois postaux officiels portant un affranchissement valide
- ☐ Timbres fiscaux émis par le gouvernement et titres émis conformément à la procédure légale

Faites preuve de prudence lors de la copie des éléments suivants :

- ☐ Valeurs mobilières de placements privés (certificats d'actions, billets négociables, chèques, etc.), abonnements mensuels, billets de concession, etc.
- ☐ Passeports, permis de conduire, bons de remise en forme, laissez-passer, bons d'alimentation, tickets, etc.

### **Remarque :**

*La copie de ces éléments peut également être interdite par la loi.*

*Utilisation responsable de documents sous copyright*

*Les produits peuvent être utilisés à mauvais escient en copiant incorrectement du contenu sous copyright. À moins d'agir sur les conseils d'un avocat compétent, soyez responsable et respectueux en obtenant la permission du détenteur du copyright avant de copier du contenu publié.*

---

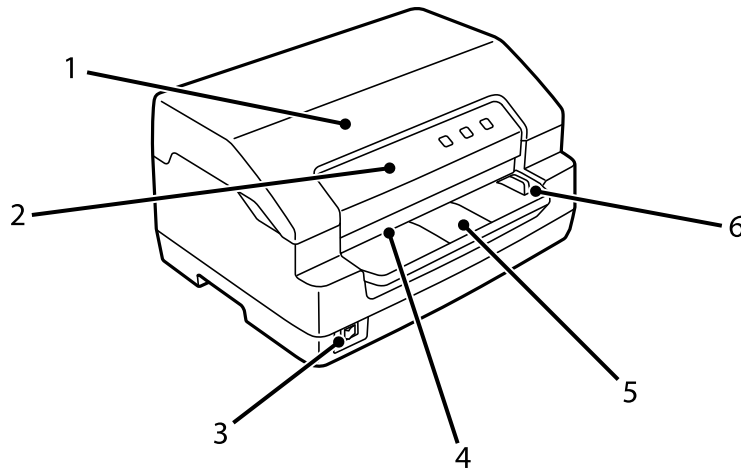
## **Lorsque vous utilisez le concentrateur USB (pour les modèles à concentrateur USB uniquement)**

- ☐ Ne raccordez pas plusieurs imprimantes entre elles.
- ☐ Le concentrateur USB ne prend en charge que l'alimentation par bus et la consommation électrique ne peut donc pas dépasser 500 mA. En cas de dépassement, un avertissement est envoyé à l'ordinateur hôte et celui-ci coupe la connexion pour tous les ports.

## Chapitre 1

### Les bases concernant l'imprimante

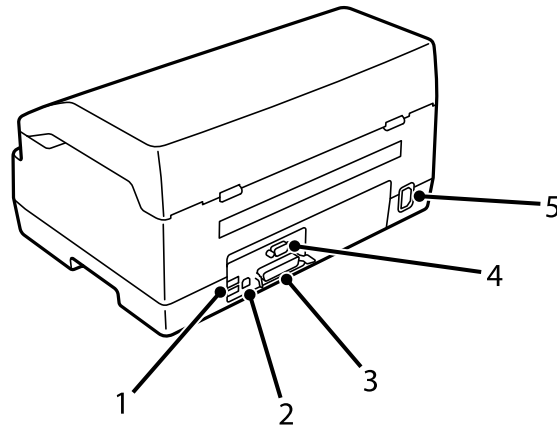
#### Pièces de l'imprimante



1	Capot de l'imprimante	Ouvrez ceci lorsque vous remplacez la cartouche de ruban ou retirez du papier coincé.
2	Panneau de commande	Le panneau de commande de l'imprimante.
3	interrupteur	Allumer ou éteindre l'imprimante.
4	logement avant	Charge le papier ou le livret. Sur les modèles à scanner, vous pouvez également charger des originaux ou des cartes d'identification que vous souhaitez numériser.
5	Guide de carte d'identification	Chargez ici les cartes d'identification (modèle à scanner uniquement)

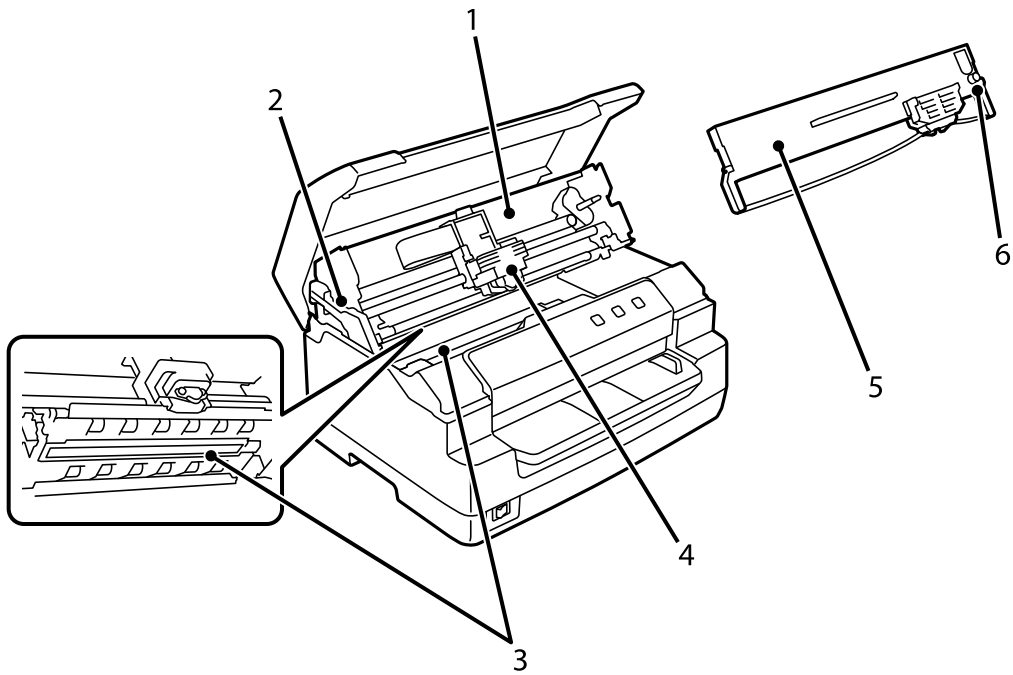


6	guide latéral du scanner	Insérez votre document vers la gauche de ce guide (modèles à scanner uniquement)
---	--------------------------	--



1	Port du concentrateur USB	Deux ports USB de type A pour les périphériques PC. Uniquement disponible sur les modèles à concentrateur USB.
2	Port USB	Permet de raccorder un câble USB.
3	connecteur d'interface parallèle	Permet de raccorder le câble d'interface parallèle.
4	connecteur d'interface série	Permet de raccorder le câble d'interface série.

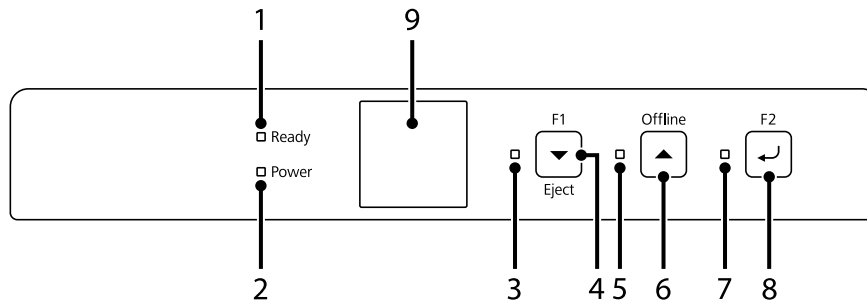
5	Prise CA	Permet de connecter le câble d'alimentation.
---	----------	--



1	mécanisme supérieur	L'unité qui imprime sur le papier.
2	levier de libération	Libère le mécanisme supérieur pour faciliter le retrait du papier lorsque du papier est coincé.
3	unité de scanner	Dispositif de numérisation disponible uniquement sur les modèles à scanner. La PLQ-50CSK ne dispose que du côté inférieur.
4	tête d'impression	Imprime sur le papier.
5	Cartouche de ruban	Contient le ruban encreur.
6	molette de reserrage de ruban	Tournez-la pour tendre le ruban.

## Panneau de commande

### Touches et voyants du panneau de commande



### Paramètre d'usine par défaut

L'explication ci-dessous est basée sur les paramètres d'usine par défaut et les fonctions des touches et des voyants peuvent différer des explications ci-dessous selon les paramètres d'impression mis en œuvre sur votre imprimante.

1	Voyant <b>Ready</b> (Orange)	S'allume lorsque les données de sortie se trouvent dans la mémoire tampon ou sont en cours d'impression. Clignote en cas d'erreur au cours d'une opération d'impression.
2	Voyant <b>Power</b> (Bleu)	S'allume lors de la mise sous tension de l'imprimante.
3	Voyant <b>F1/Eject</b> (Orange)	Allumé lorsque l'interface série est sélectionnée pour être utilisée.
4	Touche <b>F1/Eject</b>	Aucune fonction n'est affectée lors de l'impression avec la connexion à interface série. Éjecte le papier lorsque l'imprimante est hors ligne et imprime avec une connexion à interface USB.
5	Voyant <b>Offline</b> (Orange)	S'allume lorsque l'imprimante est hors ligne.
6	Touche <b>Offline</b>	Permet de commuter entre les activités hors ligne et en ligne de l'imprimante.
7	Voyant <b>F2</b> (Orange)	Allumé lorsque l'interface USB est sélectionnée pour être utilisée.
8	Touche <b>F2</b>	Aucune fonction n'est affectée.
9	écran LCD (disponible uniquement sur les modèles LCD)	Affiche l'état et les messages de l'imprimante. Pour les affichage écran typiques indiqués, consultez « Guide relatif aux écrans LCD » à la page 20.

## Guide relatif aux écrans LCD

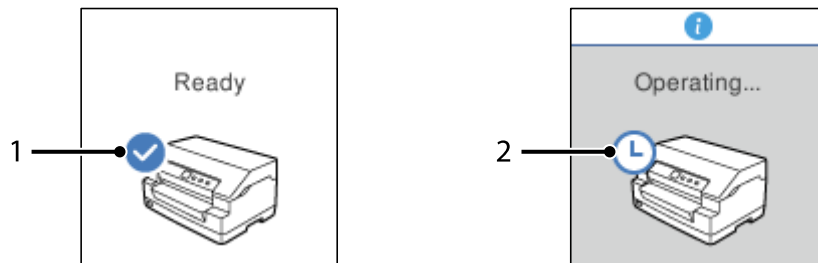
Cette section fournit un aperçu des menus et des commandes pour les écrans LCD.

**Remarque :**

*L'écran LCD est disponible uniquement sur les modèles LCD.*

### Écran d'information sur l'état

L'imprimante affiche l'état actuel de l'imprimante. Les exemples sont présentés ci-dessous.

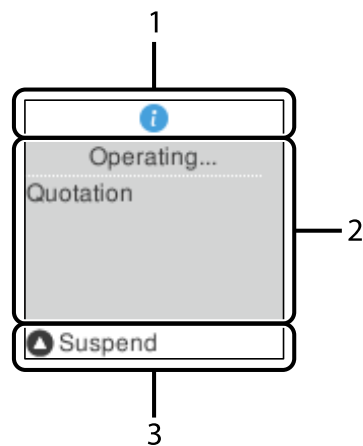


1	L'imprimante est prête à imprimer.
2	L'imprimante est occupée. Attendez un moment jusqu'à ce que l'imprimante soit prête.

### Écran de Job Information (Information sur le travail)

Votre imprimante peut afficher des informations sur les tâches lorsqu'elle reçoit des tâches d'impression sous Windows. Vous pouvez entrer une brève note dans le pilote d'imprimante en tant que **Driver Note (Remarque pilote)** qui vous permet d'identifier la tâche d'impression. Reportez-vous à la section « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 38.

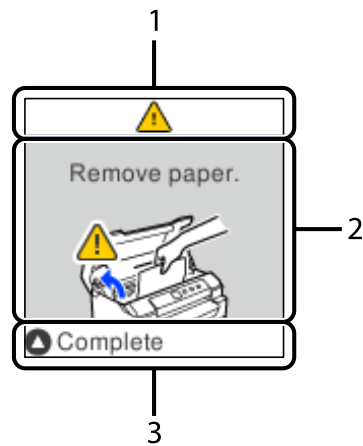
Les informations ou le message affichés peuvent varier selon les données d'impression envoyées à partir de l'application Windows.



1	L'icône d'information indique que des informations sont disponibles.
2	Affiche la <b>Driver Note (Remarque pilote)</b> entrée dans le pilote d'impression.
3	Affiche les boutons et commandes disponibles.

**Écran d'affichage d'erreur**

L'imprimante affiche l'état d'erreur lorsqu'une erreur s'est produite. Vous trouverez ci-après un exemple.



1	Une erreur est survenue.
2	Afficher les informations d'erreur.

3	Affiche les boutons disponibles et les instructions.
---	--

**Remarque :**

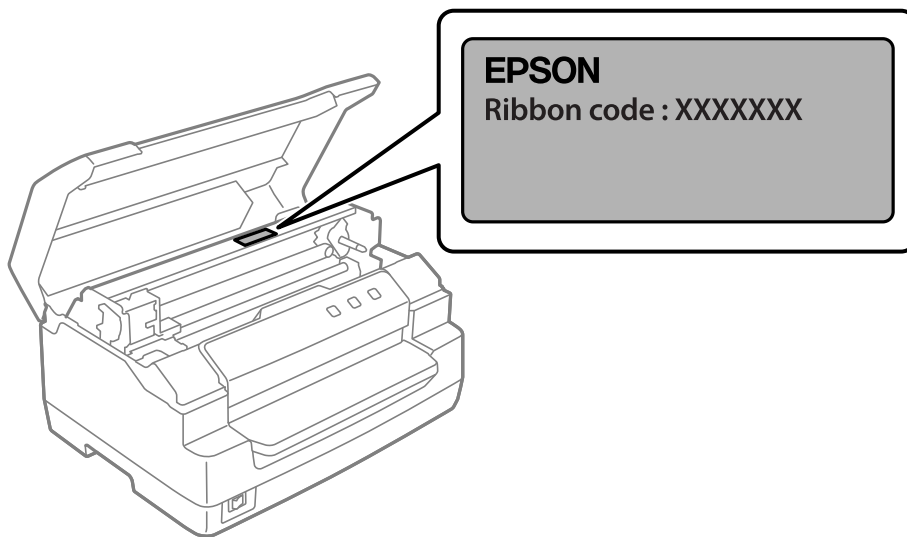
Suivez les instructions à l'écran pour récupérer après une erreur.

## Informations sur les consommables

### Epson Cartouche de ruban originale

Dès que l'impression pâlit, vous devez remplacer la cartouche de ruban. Les cartouches de ruban Epson originales sont conçues et fabriquées pour fonctionner parfaitement avec votre imprimante Epson. Elles assurent le bon fonctionnement de la tête d'impression et d'autres pièces de l'imprimante tout en prolongeant leur durée de vie. D'autres produits non fabriqués par Epson peuvent endommager votre imprimante ; ces dommages ne sont pas couverts par les garanties d'Epson.

Le numéro de modèle pour les cartouches de ruban Epson originales de votre imprimante est imprimé sur l'étiquette à l'intérieur de l'imprimante.



Consultez « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44 pour les instructions sur le remplacement de la cartouche de ruban.

## *Chapitre 2*

---

### ***Manipulation du papier***

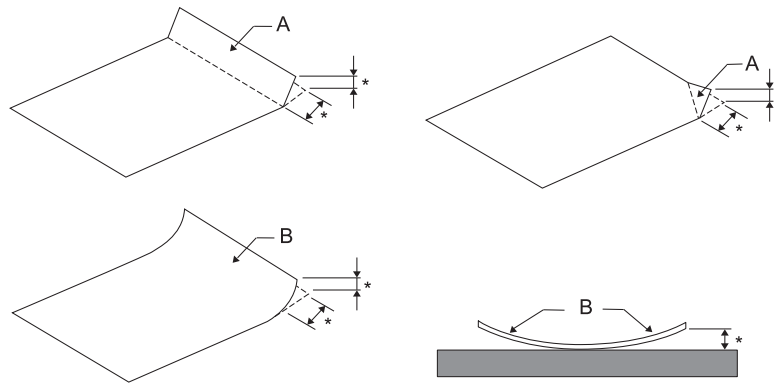
## État de papier acceptable



### Important :

- ❑ N'utilisez pas de papier plié, froissé, recourbé, déchiré, taché ou timbré. Utilisez du papier conforme aux caractéristiques du papier. Voir « Papier/support » à la page 83 pour des informations plus détaillées.
- ❑ Les illustrations ci-dessous décrivent la condition de papier pouvant et ne pouvant pas être utilisée avec l'imprimante. Veillez à utiliser du papier accepté par l'imprimante.

### Acceptable



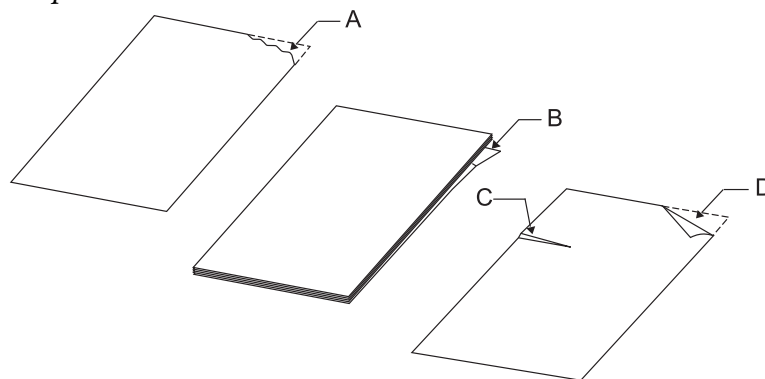
A : Plié

B : Recourbé

\* : 3 mm ou moins

Insérez le papier après avoir aplani le pli ou l'enroulement.

### Non acceptable



A : Déchiré

B : Recourbé



C : Froissé  
D : Plié

---

## Chargement de livrets de banque



**Important :**

Utilisez toujours l'imprimante avec la cartouche de ruban installée. Si vous ne le faites pas, il risque d'y avoir un bourrage papier.

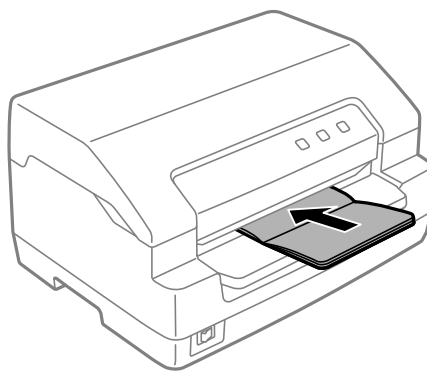
Vous pouvez charger des livrets de banque à pliure verticale ou horizontale. Procédez comme suit pour charger les livrets de banque.

1. Mettez l'imprimante sous tension.
2. Ouvrez votre livret de banque sur la page à imprimer.

**Remarque :**

Assurez-vous d'appuyer sur toute partie bombée du livret plié pour qu'elle ne soit pas plus haute que 0,6 mm avant d'insérer le livret dans la fente avant. Pour plus d'informations sur l'épaisseur des livrets de banque que vous pouvez imprimer, reportez-vous à la section « Papier/support » à la page 83.

3. Insérez le livret de banque dans la fente avant, face imprimable vers le haut et bande magnétique dans la direction opposée à l'imprimante, jusqu'à ce que sa partie supérieure atteigne le rouleau interne. L'imprimante le charge automatiquement sur la position appropriée et le livret est prêt à être imprimé.



**Important :**

- ☐ Lors de l'utilisation d'un livret, réglez le mode **Passbook (Livret)** sur On (Oui) et réglez le mode **Binding (Reliure)** sur la méthode de reliure des livrets dans le mode de paramétrage par défaut.
- ☐ Utilisez un livret dont le reflet est supérieur à 60 %.
- ☐ Ne chargez pas des livrets de banque froissés ou présentant une couture déchirée.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces métalliques telles que des agrafes ou des trombones.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces collantes telles que des timbres ou des sceaux.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pages plus petites que la page de couverture.
- ☐ N'imprimez pas sur la couverture avant ou arrière d'un livret de banque. L'impression peut être réalisée uniquement lorsque le livret de banque est ouvert.
- ☐ Fermez toujours le capot de l'imprimante avant d'imprimer. L'imprimante n'imprime pas lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.
- ☐ En cas d'impression d'un livret de banque vertical en mode **USD** et en mode **HSD**, la différence d'épaisseur entre la page droite et la page gauche doit être inférieure à 1 mm. Si la différence d'épaisseur est supérieure à 1 mm, les résultats d'impression peuvent être flous.

---

## Chargement de feuilles simples

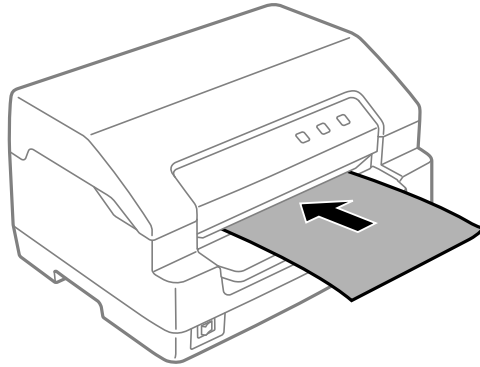
**Important :**

Utilisez toujours l'imprimante avec la cartouche de ruban installée. Si vous ne le faites pas, il risque d'y avoir un bourrage papier.

Vous pouvez charger des feuilles simples et des formulaires en liasse autocopiants à feuilles simples comptant jusqu'à sept épaisseurs (un original et six copies). Pour charger des feuilles simples, procédez comme suit :

1. Mettez l'imprimante sous tension.

2. Insérez la face imprimable d'une feuille simple dans la fente d'introduction avant jusqu'à ce que la partie supérieure du papier entre en contact avec le rouleau intérieur. L'imprimante charge automatiquement le papier dans la position correcte, vous pouvez ensuite procéder à l'impression de la feuille.



**Remarque :**

- ☐ Utilisez du papier dont le reflet est supérieur à 60 %.
- ☐ Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.
- ☐ N'effectuez aucune perforation dans la zone située entre 25,0 et 40,0 mm du bord gauche du papier.
- ☐ Lors de l'utilisation de papier dont le format est inférieur à 110,0 mm, réglez le sens d'éjection du papier sur l'éjection par l'avant. L'éjection par l'avant est la valeur par défaut définie en usine. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.epson.com>.
- ☐ Lors de l'impression d'un formulaire en liasse dont la partie supérieure est collée, commencez par charger la partie collée.
- ☐ Assurez-vous que l'épaisseur de vos formulaires en liasse ne dépasse pas 0,53 mm (0,021 pouce).
- ☐ Fermez toujours le capot de l'imprimante avant d'imprimer. L'imprimante n'imprime pas lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.

## Chargement d'une carte d'identification



**Important :**

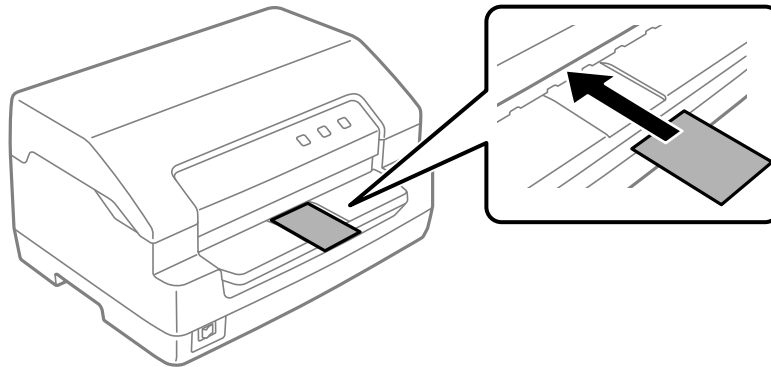
Utilisez toujours l'imprimante avec la cartouche de ruban installée. Si vous ne le faites pas, il risque d'y avoir un bourrage papier.

**Remarque :**

- ❑ *La numérisation n'est disponible que pour les modèles à scanner.*
- ❑ *Utilisez la carte d'identification pour la numérisation uniquement. Elle ne peut pas être utilisée pour l'impression, la lecture ou l'écriture de bandes magnétiques.*

Vous pouvez charger la carte d'identification. Suivez les étapes ci-dessous pour charger la carte d'identification.

1. Mettez l'imprimante sous tension.
2. Insérez une carte d'identification comme indiqué ci-dessous jusqu'à ce que la partie supérieure de la carte d'identification atteigne le rouleau à l'intérieur. Lorsque vous utilisez des cartes d'identification horizontales, insérez-les avec le haut orienté vers la droite. Lorsque vous utilisez des cartes d'identification verticales, insérez-les par le haut.

**Remarque :**

- ❑ *Les cartes d'identification plastifiées sont prises en charge, mais les cartes en relief ne le sont pas.*
- ❑ *Fermez toujours le capot de l'imprimante avant de numériser. L'imprimante ne numérise pas lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.*
- ❑ *Lors de la numérisation, insérez la carte face à numériser vers le bas. Lors de la numérisation recto verso, la première page doit être insérée face vers le bas.*

## Chapitre 3

### Logiciel d'impression

---

#### A propos de votre logiciel d'impression

---

**Remarque :**

*Lorsque vous utilisez l'imprimante connectée via une interface USB, vous pouvez imprimer avec le logiciel Epson sur un ordinateur Windows. Lorsque vous utilisez l'imprimante via une autre connexion, contactez votre administrateur.*

Le logiciel Epson comprend le pilote d'impression et EPSON Status Monitor 3.

Le pilote d'impression est un logiciel qui permet à votre ordinateur de contrôler l'imprimante. Vous devez installer le pilote d'impression pour permettre à vos applications Windows d'exploiter pleinement les possibilités offertes par votre imprimante.

Lors de l'installation du pilote d'impression, vous pouvez également installer EPSON Status Monitor 3 ainsi que d'autres utilitaires du disque de logiciels.

**Remarque :**

- ☐ Avant de continuer, assurez-vous d'avoir installé le pilote d'impression sur l'ordinateur.
- ☐ Les affichages à l'écran des pages suivantes peuvent varier selon la version du système d'exploitation Windows utilisé.

#### Utilisation du pilote d'impression

---

Vous pouvez accéder au pilote d'impression à partir de vos applications Windows ou du menu Start (Démarrer).

Les écrans et procédures qui apparaissent dans ce manuel viennent principalement de Windows 10, sauf indication contraire.

- ☐ Lorsque vous accédez au pilote d'impression à partir d'une application Windows, les paramètres que vous définissez ne s'appliquent qu'à cette application. Pour plus d'informations, voir « Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows » à la page 30.

- ❑ Lorsque vous accédez au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer), les paramètres que vous définissez s'appliquent à toutes vos applications. Pour plus d'informations, voir « Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer) » à la page 33.

Pour contrôler et modifier les paramètres du pilote d'impression, voir « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 37.

**Remarque :**

*Comme toutes les applications Windows n'annulent pas nécessairement les paramètres spécifiés à l'aide du pilote d'impression, vous devez les vérifier de manière à obtenir le résultat escompté.*

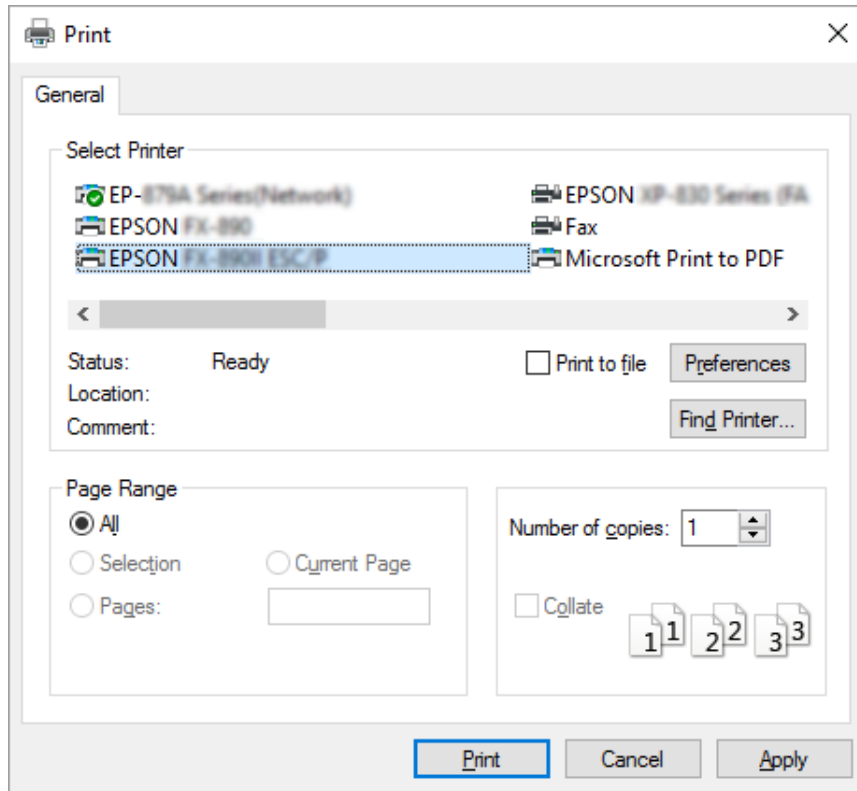
## **Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows**

Pour accéder au pilote d'impression à partir d'une application Windows, procédez comme suit :

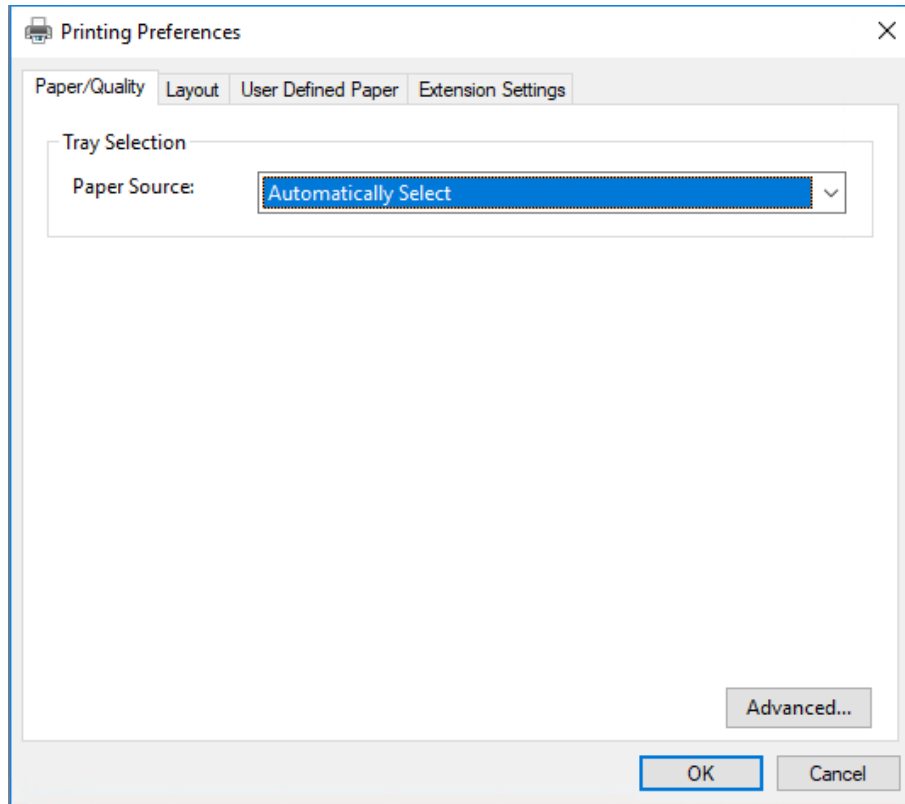
**Remarque :**

*Les copies d'écrans utilisées dans cette procédure sont issues du système d'exploitation Windows 10. Le contenu à l'écran peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.*

1. Sélectionnez **Print (Imprimer)** dans le menu Fichier de votre application. Assurez-vous que votre imprimante est sélectionnée dans Sélectionner l'imprimante de la boîte de dialogue **Print (Imprimer)**.

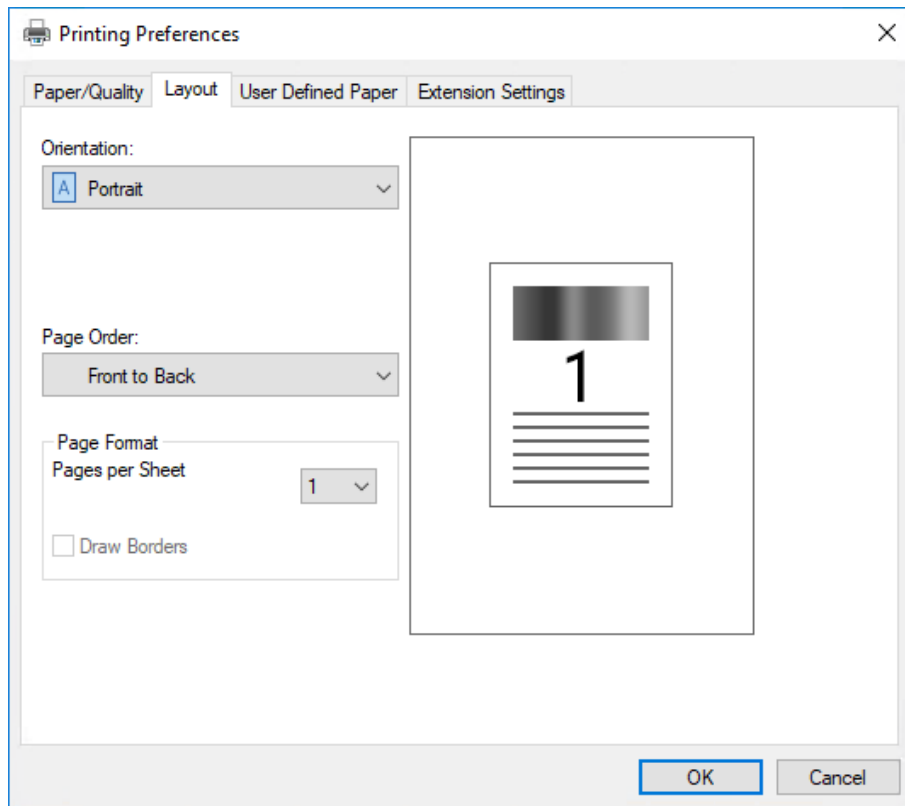


2. Cliquez sur **Preferences (Préférences)**. La fenêtre **Printing Preferences (Préférences d'impression)** apparaît, et vous pouvez voir les menus **Paper/Quality (Papier/qualité)**, **Layout (Mise en page)**, **User Defined Paper (Papier défini par utilisateur)**, et **Extension Settings (Paramètre extension)**. Ces menus contiennent les paramètres du pilote d'impression.





3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant en haut de la fenêtre. Pour modifier les paramètres, voir « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 37.



## Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer)

Suivez ces étapes pour accéder au pilote de l'imprimante à partir du menu Start (Démarrer) :

### Remarque :

*Les copies d'écrans utilisées dans cette procédure sont issues du système d'exploitation Windows 10. Le contenu à l'écran peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.*

1. Pour Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016:  
Cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)**, puis sélectionnez **Windows System (Système Windows) > Control Panel (Panneau de configuration) > View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans **Hardware and Sound (Matériel et son)**.

Sur Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran **Start (Démarrer)**, déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sur Windows 7/Windows Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

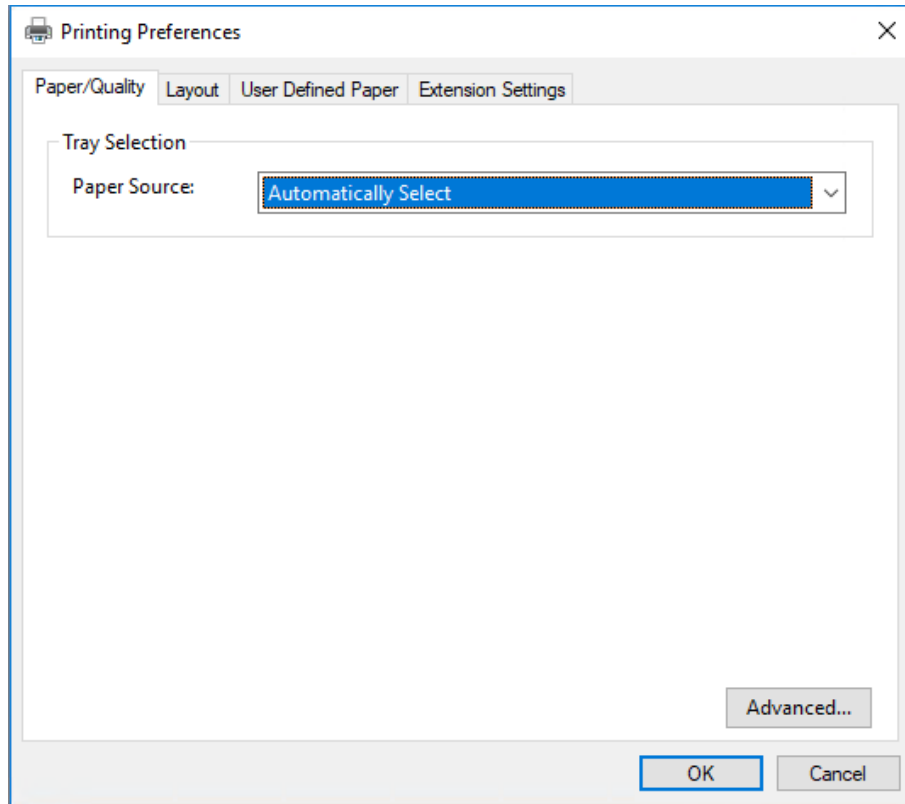
Sur Windows Vista/Windows Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

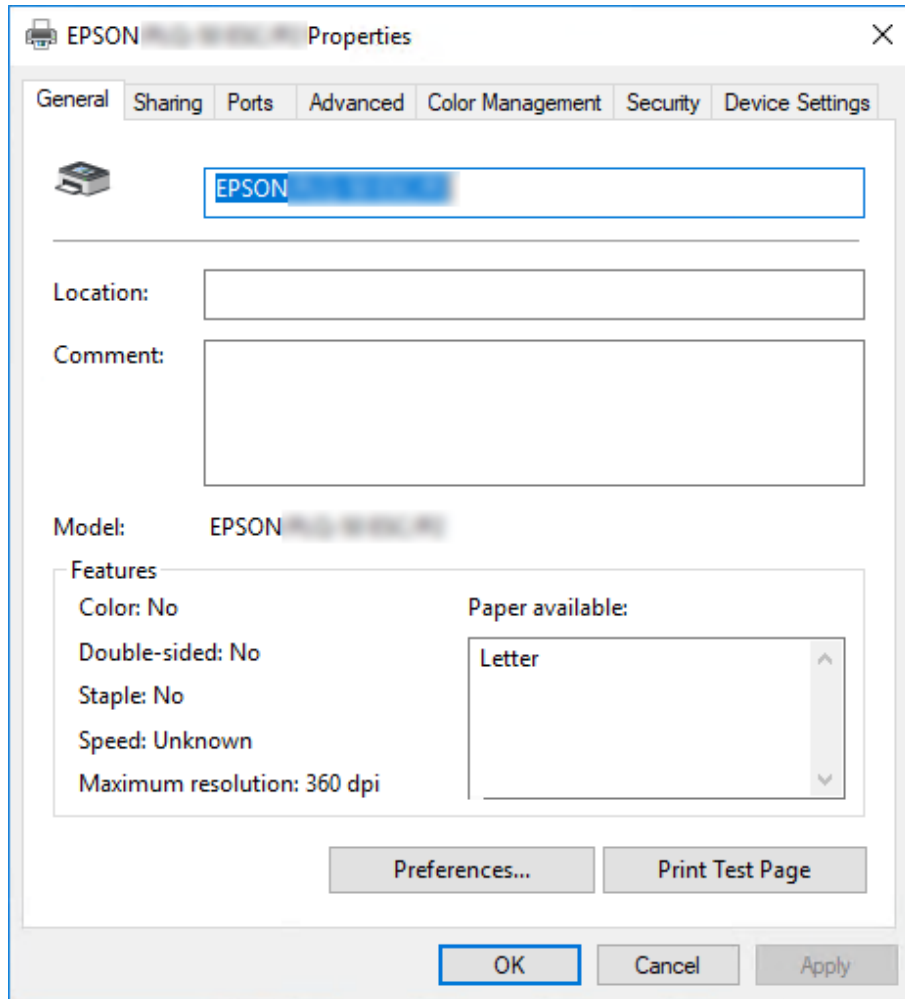
Sur Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**. L'écran affiche les menus **Paper/Quality (Papier/qualité)**, **Layout (Organisation)**, **User Defined Paper (Papier défini par utilisateur)** et **Extension Settings (Paramètre extension)**. Ces menus contiennent les paramètres du pilote d'impression.



Si vous cliquez sur l'option **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** du menu qui s'affiche lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, la fenêtre **Propriétés (Propriétés)**, qui contient des menus permettant de définir les paramètres du pilote d'impression, s'ouvre.



3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant en haut de la fenêtre. Voir « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 38 pour plus d'informations.

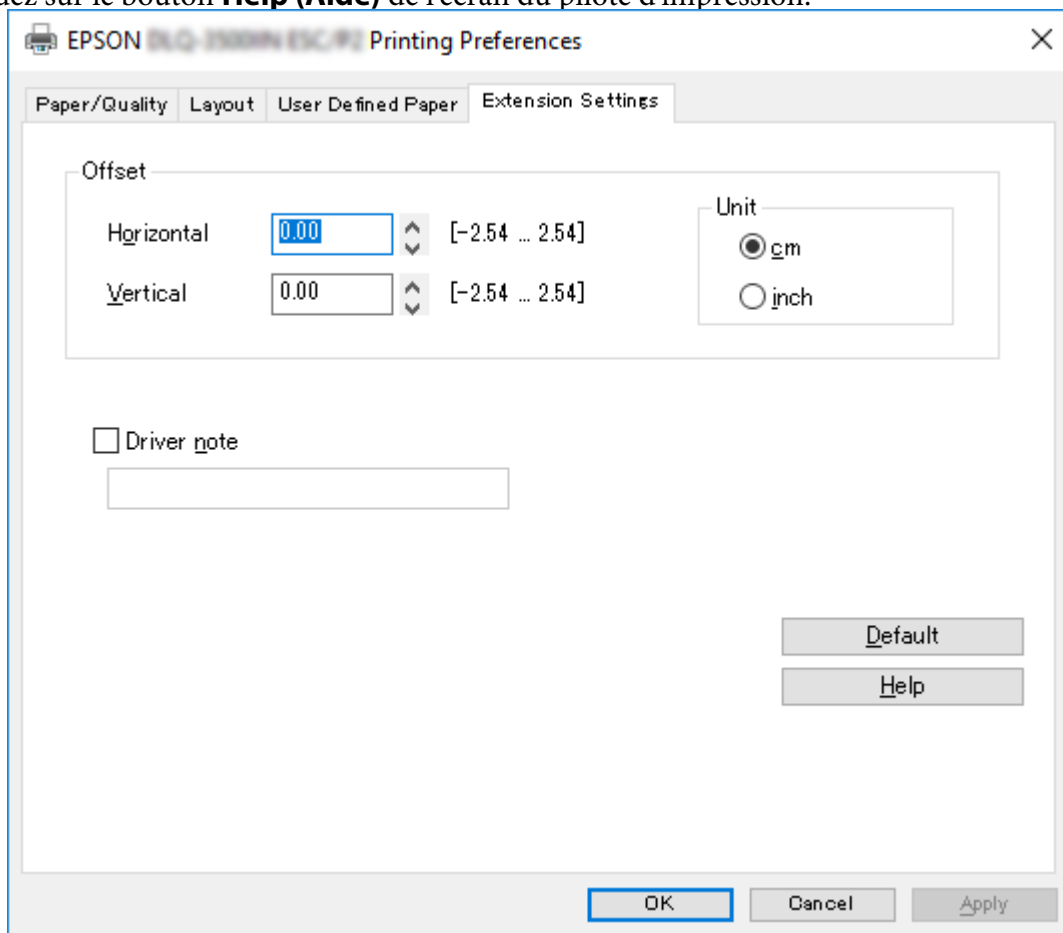
## Modification des paramètres du pilote d'impression

Le pilote d'impression comporte deux menus, **Layout (Organisation)** et **Paper/Quality (Papier/qualité)**, qui vous permettent de modifier les paramètres du pilote d'impression. Vous pouvez aussi modifier des paramètres dans le menu Utility (Utilitaire) du logiciel d'impression. Pour avoir un aperçu des paramètres disponibles, voir « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 38.

### Remarque :

Sur Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003, vous pouvez également afficher l'aide en ligne en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la fenêtre du pilote et en sélectionnant **What's this? (Qu'est-ce que c'est ?)**.

Cliquez sur le bouton **Help (Aide)** de l'écran du pilote d'impression.



Lorsque vous avez défini les paramètres du pilote d'impression, cliquez sur **OK** pour les appliquer ou sur **Cancel (Annuler)** pour annuler vos modifications.

Une fois que vous avez vérifié tous les paramètres du pilote d'impression et effectué les modifications nécessaires, vous êtes prêt à imprimer.

## Aperçu des paramètres du pilote d'impression

Les tableaux suivants indiquent les paramètres du pilote d'impression de Windows. Veuillez noter que tous les paramètres ne sont pas disponibles dans toutes les versions de Windows. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique **Help (Aide)** du pilote d'impression.

### Paramètres d'impression

Paramètres	Explications
Orientation	Sélectionnez <b>Portrait</b> ou <b>Landscape (Paysage)</b> .
Page Order (Ordre page)* <sup>1</sup>	Indiquez si vous souhaitez imprimer de l'avant vers l'arrière ou de l'arrière vers l'avant.
Pages per Sheet (Pages par feuille)* <sup>1</sup>	Sélectionnez le nombre de pages que vous souhaitez imprimer sur une feuille simple.
Draw Borders (Tracer les bordures)* <sup>1</sup>	Sélectionnez pour imprimer une bordure autour des pages.
Paper Source (Alim. papier)	Cliquez sur le type d'alimentation papier souhaité.
User Defined Paper (Papier défini par utilisateur)	Si le format du papier utilisé n'est pas inclus dans la liste déroulante Paper Size (Format pap.), vous pouvez l'ajouter à la liste. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique <b>Help (Aide)</b> du pilote d'impression.
Offset	Ce paramètre vous permet de décaler l'image sur la page ; vous pouvez ainsi ajuster la position de l'image imprimée. Si le décalage spécifié déplace une partie de l'image en dehors de la zone imprimable de l'imprimante, cette partie ne sera pas imprimée.
Driver Note (Remarque pilote)* <sup>2</sup>	Vous pouvez ajouter de brèves notes aux données d'impression pour vous aider à identifier la tâche d'impression.
Paper Size (Format pap.)	Sélectionnez le format de papier souhaité. Si le format recherché n'est pas affiché, faites défiler le contenu de la liste à l'aide de la barre de défilement. Si le format de votre papier n'est pas inclus dans la liste, consultez « Définition d'un format de papier personnalisé » à la page 40 pour les instructions.
Copy Count (Nombre de copies)* <sup>1</sup>	Sélectionnez le nombre de copies que vous voulez imprimer. Lorsque vous en sélectionnez plusieurs, cette case à cocher s'affiche et vous pouvez choisir d'assembler ou non les copies.

Paramètres	Explications
Graphic - Print Quality (Graphique - Qualité d'impression)	Sélectionnez la résolution d'impression souhaitée. Plus la résolution est élevée, plus l'impression est détaillée. Toutefois, l'augmentation de la résolution ralentit l'impression.
Advanced Printing Features (Fonctions avancées du chipset)*1	Sélectionnez <b>Enable (Activer)</b> ou <b>Disable (Désactiver)</b> pour le spoule du métafichier.
Pages per Sheet Layout (Organisation pages par feuille)*1	Sélectionnez le sens de l'organisation pour les pages que vous souhaitez imprimer.
Halftoning (Demi-teinte)	Sélectionnez le type de tramage à utiliser lors de l'impression de graphiques. Pour laisser l'imprimante déterminer la meilleure qualité de tramage, utiliser <b>Auto Select (Sélection automatique)</b> .
Print Optimizations (Optimisations d'impression)*1	Sélectionnez <b>Disable (Désactiver)</b> lorsque l'imprimante n'utilise pas les polices de l'appareil et sélectionnez <b>Enable (Activer)</b> lorsque l'imprimante utilise les polices de l'appareil.
Print Speed (Vitesse d'impression)	Ce paramètre vous permet de sélectionner la vitesse d'impression. Si <b>Standard</b> est sélectionné, l'imprimante utilise le mode d'impression standard. Si <b>High Speed (Haut débit)</b> est sélectionné, elle utilise le mode d'impression rapide.
Print Direction (Sens d'impression)	<p>Ce paramètre vous permet également de sélectionner l'impression bidirectionnelle. Sélectionnez <b>Printer Setting (Paramètre imprimante)</b> pour utiliser le paramètre enregistré dans l'imprimante. Sélectionnez <b>Bidirectional (Bidirectionnel)</b> pour imprimer en mode d'impression bidirectionnelle. Sélectionnez <b>Unidirectional (Unidirectionnel)</b> pour imprimer en mode d'impression unidirectionnelle.</p> <p>Assurez-vous que <b>Bi-D</b> est sélectionné en tant que paramètre <b>Print Direction (Sens d'impression)</b> stocké dans l'imprimante. Dans le cas contraire, ce paramètre est ignoré par l'imprimante.</p>
Top Margin Priority (Priorité marge sup.)	Sélectionnez le paramètre de position de départ d'impression à utiliser ; le paramètre du pilote ou le paramètre de l'imprimante. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique <b>Help (Aide)</b> du pilote d'impression.
Printer Font Setting (Paramétrage des polices d'imprimante)	<p>Sélectionnez le type de table de caractères que vous souhaitez utiliser. Trois types de table de caractères sont à votre disposition : <b>Standard</b>, <b>Expanded (Étendu)</b> ou <b>None (Aucune)</b> (impression d'images bitmap).</p> <p>Lorsque l'option <b>Standard</b> ou <b>Expanded (Étendu)</b> est sélectionnée, l'imprimante utilise les polices du périphérique. L'option <b>Expanded (Étendu)</b> propose plus de polices que l'option <b>Standard</b>.</p> <p>Lorsque l'option <b>None (Aucune)</b> est sélectionnée, l'imprimante utilise des images en mode point à la place des polices du périphérique.</p> <p>Pour plus de détails sur les différentes polices de chaque table, voir « Caractéristiques électroniques » à la page 78.</p>

Paramètres	Explications
Packet mode (Transfert en mode paquet)	Il n'est généralement pas nécessaire de modifier ce paramètre. Si vous modifiez le paramètre de Packet mode (Transfert en mode paquet) de l'imprimante, adaptez la configuration de ce paramètre en conséquence. Si les paramètres de l'imprimante et du pilote d'impression sont différents, vous risquez de ne pas pouvoir imprimer correctement. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique <b>Help (Aide)</b> du pilote d'impression.

\*1 Pour plus de détails, consultez l'aide de Windows.

\*2 Modèles LCD uniquement.

### Définition d'un format de papier personnalisé

Si le format du papier utilisé n'est pas inclus dans la liste déroulante Paper Size (Format pap.), vous pouvez l'ajouter à la liste.

1. Pour Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016:

Cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)**, puis sélectionnez **Windows System (Système Windows) > Control Panel (Panneau de configuration) > View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans **Hardware and Sound (Matériel et son)**.

Sur Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran Start (Démarrer), déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sur Windows 7/Windows Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sur Windows Vista/Windows Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

Sur Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.



2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**.
3. Sélectionnez le menu **User Defined Paper (Papier défini par utilisateur)**.
4. Saisissez le format du papier dans les champs Paper Size (Format pap.).
5. Cliquez sur **Apply (Appliquer)**, puis sur **OK**.

**Remarque :**

*Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Help (Aide) du pilote d'impression.*

---

## Désinstallation du logiciel d'impression

Si vous souhaitez réinstaller le pilote d'impression ou le mettre à niveau, vous devez désinstaller le pilote.

**Remarque :**

*Lors de la désinstallation d'EPSON Status Monitor 3 dans un environnement multi-utilisateurs Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003, supprimez l'icône de raccourci sur tous les clients avant de procéder à la désinstallation. Vous pouvez supprimer l'icône en désélectionnant la case Shortcut Icon (Icône de raccourci) dans la boîte de dialogue **Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)**.*

## Désinstallation du pilote d'impression et d'EPSON Status Monitor 3

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Fermez toutes les applications en cours d'exécution.
3. Ouvrez le **Control Panel (Panneau de configuration)** :

- ☐ Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016

Cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)**, puis sélectionnez **Windows System (Système Windows) > Control Panel (Panneau de configuration)**.

- ☐ Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012

Sélectionnez **Desktop (Bureau) > Settings (Paramètres) > Control Panel (Panneau de configuration)**.

- ☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Cliquez sur le bouton Démarrer et sélectionnez **Control Panel (Panneau de configuration)**.

4. Ouvrez **Uninstall a program (Désinstaller un programme)** (ou **Add or Remove Programs (Ajouter ou supprimer des programmes)**) :

- ☐ Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008

Sélectionnez **Uninstall a program (Désinstaller un programme)** dans **Programs (Programmes)**.

- ☐ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Cliquez sur **Add or Remove Programs (Ajouter ou supprimer des programmes)**.

5. Cliquez sur le logiciel que vous souhaitez désinstaller.

6. Désinstaller le logiciel :

- ☐ Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008

Cliquez sur **Uninstall/Change (Désinstaller/Modifier)** ou **Uninstall (Désinstaller)**.

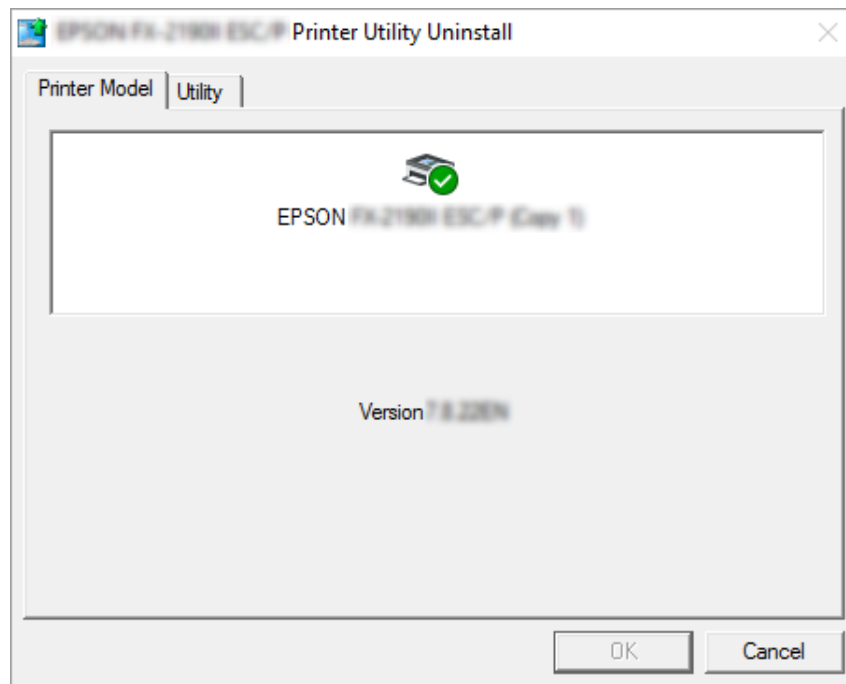
- ☐ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Cliquez sur **Change/Remove (Modifier/Supprimer)** ou **Remove (Supprimer)**.

**Remarque :**

Si la fenêtre **User Account Control (Contrôle de compte d'utilisateur)** s'affiche, cliquez sur **Continue (Continuer)**.

7. Cliquez sur l'onglet **Printer Model (Modèle d'imprimante)**, sélectionnez l'icône de l'imprimante à désinstaller, puis cliquez sur **OK**.



**Remarque :**

Vérifiez qu'aucune option n'est sélectionnée dans l'onglet **Printer Model (Modèle d'imprimante)**. Ouvrez l'onglet **Utility (Utilitaire)**, sélectionnez **EPSON Status Monitor 3 (for EPSON XXXXXX ESC&sol;P) (EPSON Status Monitor 3 (pour EPSON XXXXXX ESC/P))**, puis cliquez sur **OK**. Vous ne pouvez désinstaller que EPSON Status Monitor 3.

8. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

## Chapitre 4

### Maintenance

#### Remplacement de la Cartouche de ruban

##### Remplacement de la cartouche de ruban

Procédez comme suit pour installer ou remplacer la cartouche de ruban :

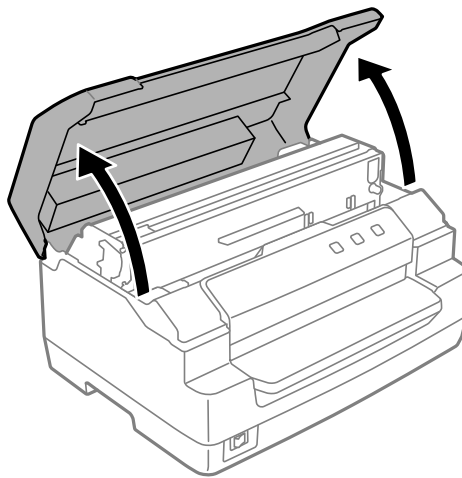


**Attention :**

*Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de remplacer la cartouche de ruban.*

1. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension.
2. Maintenez le capot de l'imprimante par les deux bords et déplacez le capot vers le haut pour l'ouvrir.

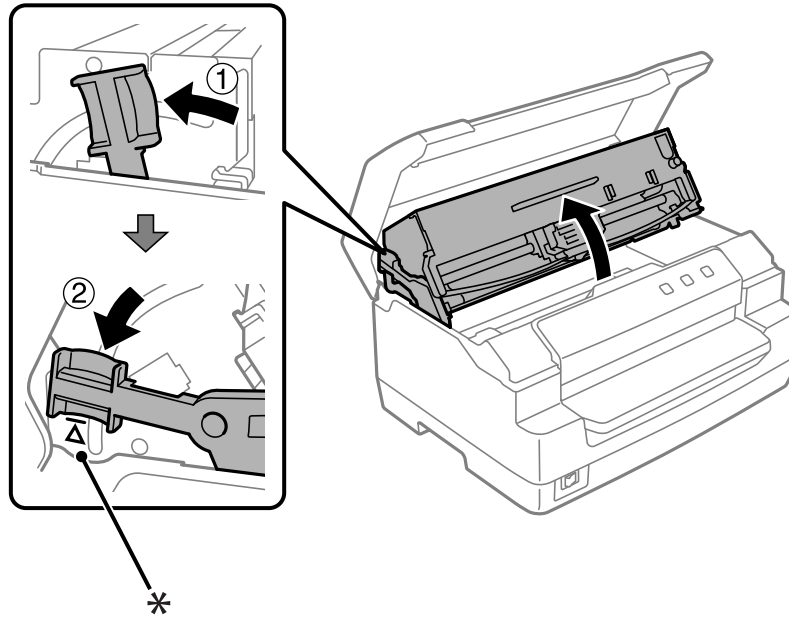
Le La tête d'impression se déplace jusqu'à la position de remplacement de la cartouche de ruban.



3. Éteint l'imprimante.
4. Poussez le levier de libération pour déplacer le mécanisme supérieur vers le haut. Assurez-vous de pousser le levier jusqu'au repère du guide jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille en position.

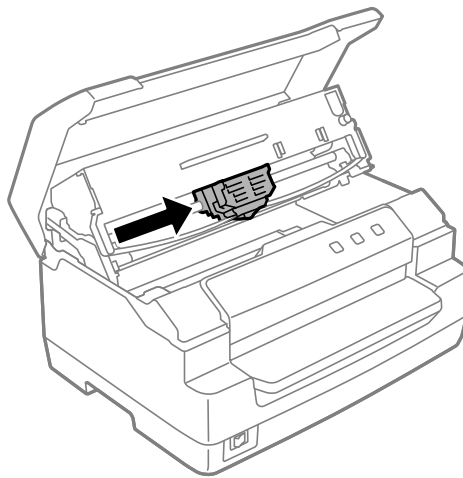
**Remarque :**

*Si le mécanisme supérieur n'est pas verrouillé, il peut tomber pendant que vous remplacez le ruban.*

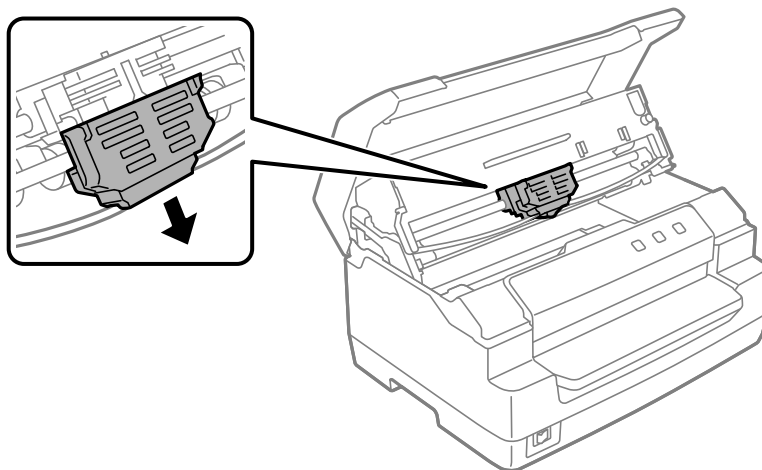


\* : Repère du guide

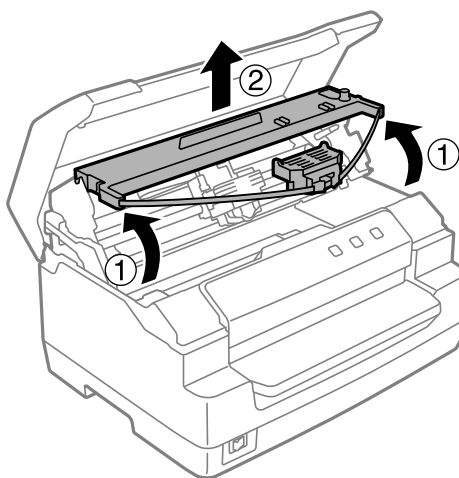
5. Assurez-vous que la tête d'impression se trouve au milieu de l'imprimante.



6. Saisissez le guide du ruban par les deux bords et tirez sur le guide jusqu'à ce qu'il se dégage de la tête d'impression.

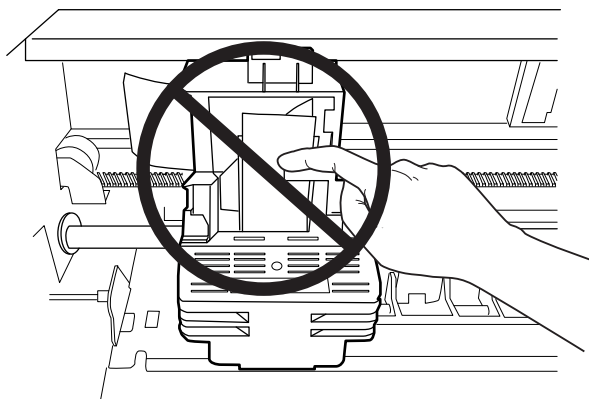


7. Saisissez des deux mains la cartouche de ruban par les deux bords et faites-la pivoter sur les crochets en plastique. Tirez ensuite sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle se dégage de l'imprimante.

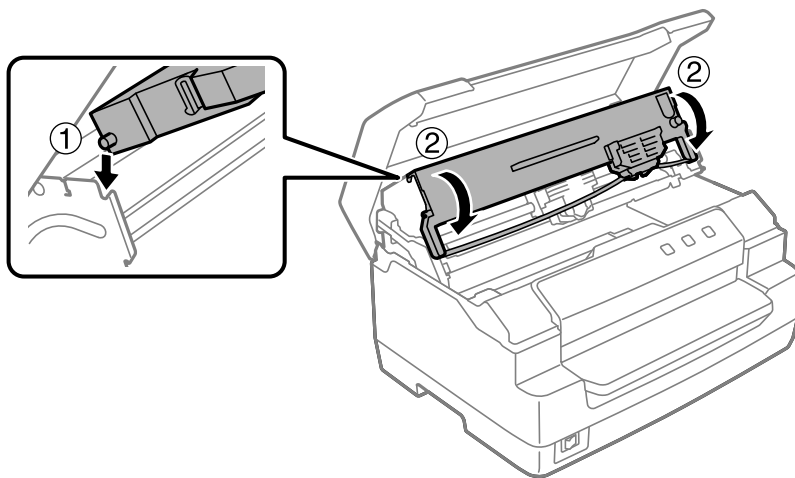


**Important :**

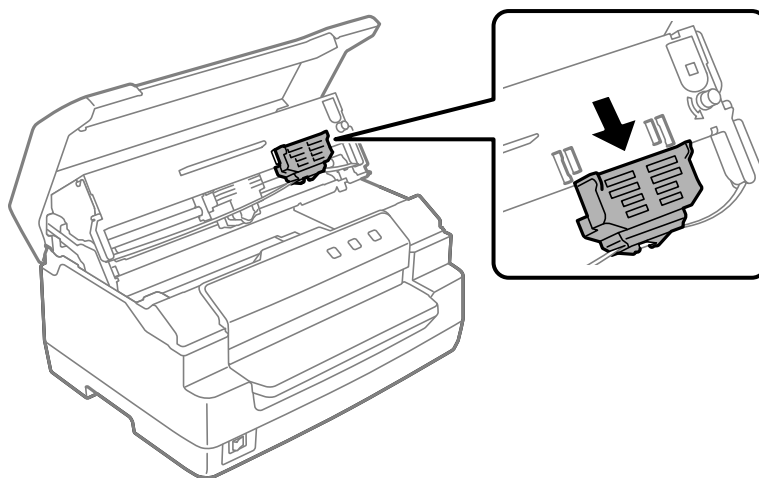
*Ne touchez pas le câble blanc à l'intérieur de l'imprimante.*



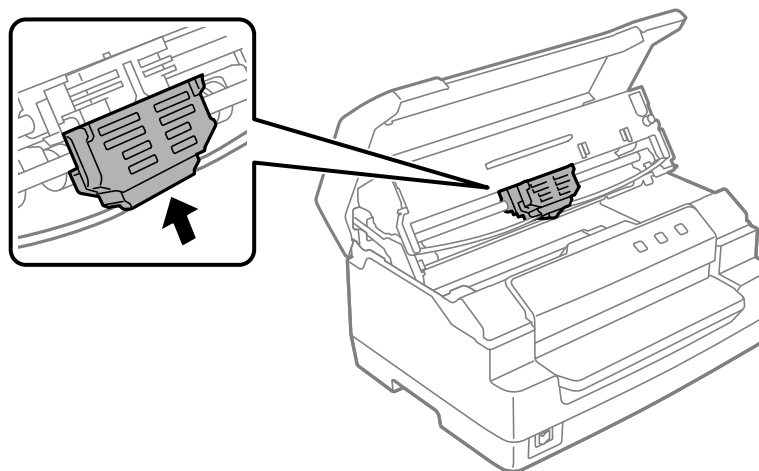
8. Retirez la cartouche de ruban neuve de l'emballage.
9. Insérez les crochets en plastique de la cartouche de ruban dans les encoches de l'imprimante. Appuyez ensuite sur la cartouche jusqu'à ce qu'un déclic confirme sa mise en place.



10. Saisissez le guide du ruban par les deux bords et tirez sur le guide jusqu'à ce qu'il se dégage de la cartouche.

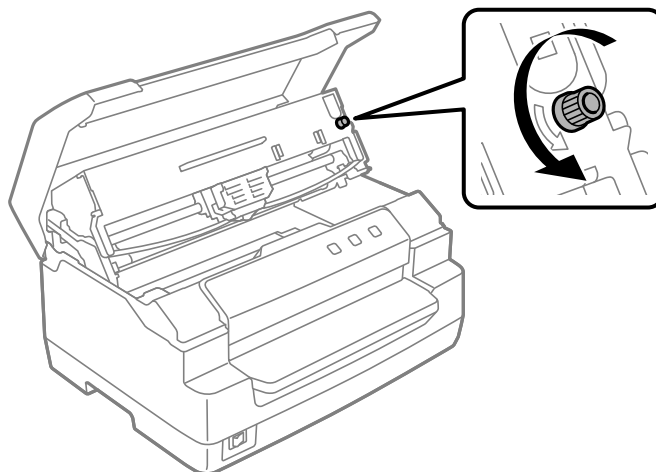


11. Placez le guide du ruban au niveau de la partie inférieure de la tête d'impression et appuyez sur le guide jusqu'à ce qu'un déclic confirme sa mise en place.





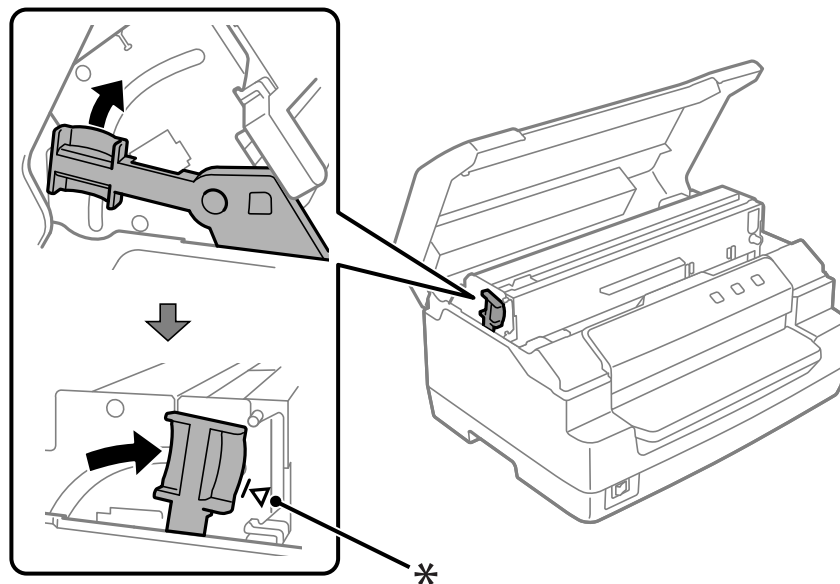
12. Tournez la molette de reserrage de ruban pour faciliter la mise en place de ce dernier.



**Important :**

*Le ruban ne doit pas être torsadé ou froissé.*

13. Tirez le levier de libération de manière à ce que le mécanisme supérieur retourne en position originale. Assurez-vous de tirer sur le levier jusqu'au repère du guide, jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille en position.



\* : Repère du guide

**Important :**

*Veillez à déplacer le mécanisme supérieur à l'aide du levier de libération. Ne tirez pas le mécanisme à la main, faute de quoi l'imprimante risque d'être endommagée.*

14. Fermez le capot de l'imprimante.

---

## **Nettoyage de l'imprimante**

Pour conserver votre imprimante en parfait état de fonctionnement, vous devez la nettoyer complètement plusieurs fois par an.

Pour nettoyer l'imprimante, procédez comme suit :

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas de papier chargé dans l'imprimante, puis éteignez l'imprimante.
2. Maintenez le capot de l'imprimante par les deux bords et déplacez le capot vers le haut pour l'ouvrir.
3. Poussez le levier de libération pour déplacer le mécanisme supérieur vers le haut. Assurez-vous de pousser le levier jusqu'au repère du guide jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille en position.

**Remarque :**

*Si le mécanisme supérieur n'est pas verrouillé, il peut tomber pendant que vous nettoyez l'imprimante.*

4. À l'aide d'une brosse souple, ôtez délicatement les poussières et la saleté présentes sur le boîtier extérieur.
5. Si le boîtier extérieur est encore sale ou poussiéreux, nettoyez-le avec un chiffon doux et propre trempé dans de l'eau additionnée de détergent doux. Laissez le capot de l'imprimante fermé afin d'éviter que l'eau ne pénètre à l'intérieur de l'imprimante. Veillez également à ce que l'eau ne pénètre pas dans le logement avant.

**Important :**

- ☐ *N'utilisez pas d'alcool ni de dissolvant pour nettoyer l'imprimante. En effet, ces produits chimiques risquent d'endommager les composants et le boîtier de l'imprimante.*
- ☐ *Veillez à ne pas renverser d'eau à l'intérieur de l'imprimante ou sur ses composants électroniques.*
- ☐ *N'utilisez pas de brosse dure ou abrasive.*
- ☐ *Ne vaporisez pas de lubrifiant à l'intérieur de l'imprimante afin de ne pas endommager le mécanisme d'impression. Si vous estimez que l'appareil doit être lubrifié, contactez un revendeur Epson.*

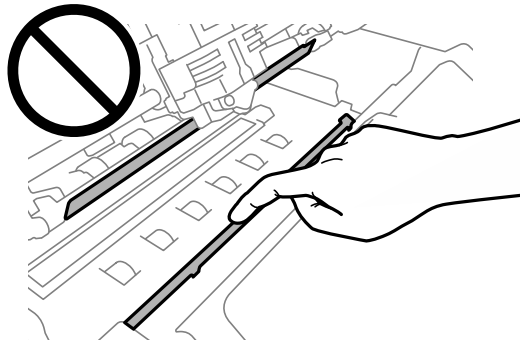
**Nettoyage de la vitre du scanner (pour les modèles à scanner uniquement)**

Pour conserver votre scanner en parfait état de fonctionnement, vous devez le nettoyer périodiquement (tous les trois mois).

Pour nettoyer l'imprimante, procédez comme suit :

**Important :**

- ☐ *Veillez à ne pas vous blesser la main sur les pièces à l'intérieur de l'imprimante.*
- ☐ *N'appuyez pas avec trop fort sur la surface vitrée du scanner.*
- ☐ *Veillez à ne pas rayer ou endommager la surface vitrée du scanner. N'utilisez pas de brosse dure ou abrasive pour le nettoyer. Une surface en verre endommagée peut diminuer la qualité de la numérisation.*
- ☐ *Ne touchez pas les fines bandes en plastique à l'intérieur de l'imprimante.*



- ☐ *N'utilisez jamais d'alcool, de diluant ou de solvant corrosif pour nettoyer le scanner. Ces produits chimiques peuvent endommager les composants du scanner.*
  - ☐ *Veillez à ne pas renverser de liquide dans le mécanisme du scanner ou sur ses composants électroniques. Cela pourrait endommager irrémédiablement le mécanisme et les circuits.*
  - ☐ *Ne vaporisez pas de lubrifiant à l'intérieur du scanner.*
1. Assurez-vous qu'il n'y a pas de papier chargé dans l'imprimante, puis éteignez l'imprimante.
  2. Maintenez le capot de l'imprimante par les deux bords et déplacez le capot vers le haut pour l'ouvrir.
  3. Poussez le levier de libération pour déplacer le mécanisme supérieur vers le haut. Assurez-vous de pousser le levier jusqu'au repère du guide jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille en position.

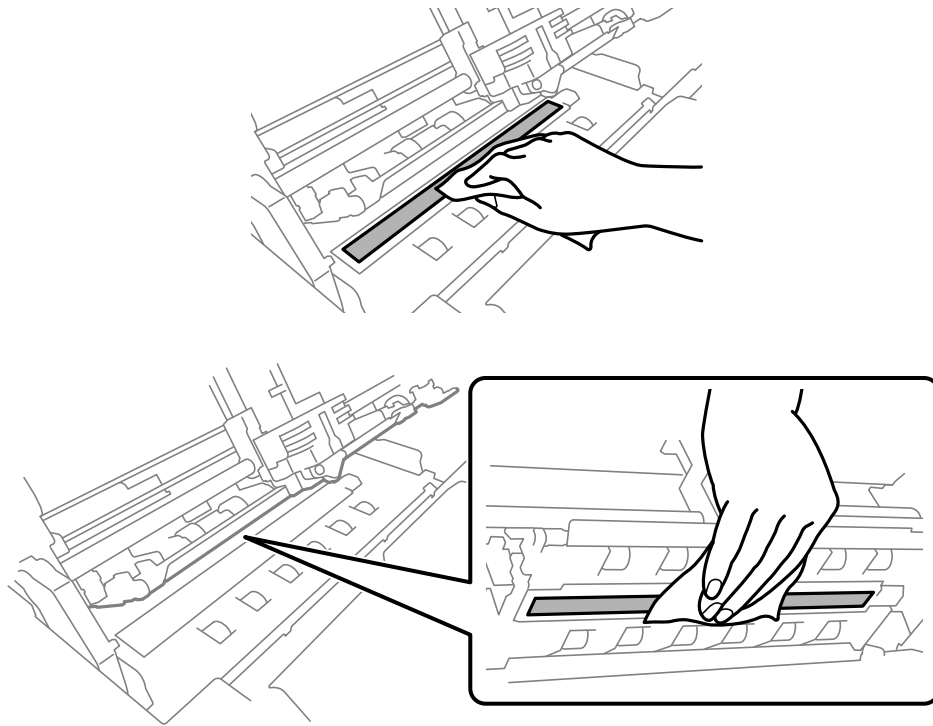
**Remarque :**

*Si le mécanisme supérieur n'est pas verrouillé, il peut tomber pendant que vous nettoyez l'imprimante.*

4. Utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux afin d'essuyer soigneusement toute saleté à la surface du verre sur les côtés supérieur et inférieur.

**Remarque :**

*La PLQ-50CSK a la vitre du scanner uniquement sur le côté inférieur.*



## Transport de l'imprimante

Si vous devez transporter l'imprimante, replacez-la soigneusement dans son carton d'origine avec ses éléments de protection.

Pour remballer l'imprimante dans son carton d'emballage d'origine, procédez comme suit :

**Attention :**

*Vous devez déplacer manuellement la tête d'impression pour retirer la cartouche de ruban. Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de la toucher.*

1. Retirez le papier éventuellement chargé dans l'imprimante.
2. Mettez l'imprimante hors tension.
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.

4. Assurez-vous que la tête d'impression n'est pas chaude. Retirez ensuite la cartouche de ruban, comme décrit dans « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.
5. Assurez-vous que l'imprimante est fermée.
6. Remballez l'imprimante, la cartouche de ruban et le cordon d'alimentation (le cas échéant) dans les emballages d'origine et placez ensuite les emballages dans le carton d'origine de l'imprimante.

## Chapitre 5

### Dépannage

#### Diagnostic du problème

Le meilleur moyen de résoudre les problèmes de l'imprimante consiste à diagnostiquer le problème et à appliquer ensuite les solutions de dépannage les mieux adaptées.

Vous pouvez obtenir les informations dont vous avez besoin pour diagnostiquer et résoudre les problèmes les plus courants à l'aide du panneau de commande de l'imprimante ou de l'impression d'un autotest. Reportez-vous à la section appropriée.

Si vous rencontrez un problème lié à la qualité d'impression, un problème de tirage qui n'est pas lié à la qualité d'impression, un problème d'alimentation papier ou si l'imprimante n'imprime pas du tout, reportez-vous à la section appropriée de ce chapitre.

Il est possible que vous deviez annuler l'impression pour résoudre le problème.

#### Impression des paramètres actuels de votre imprimante

Il est également utile de connaître l'état des paramètres actuels de votre imprimante, en particulier le mode d'impression dans lequel votre imprimante fonctionne afin d'identifier le problème.

Procédez comme suit pour activer le mode de paramétrage par défaut de l'imprimante afin d'imprimer les paramètres actuels par défaut de l'imprimante :

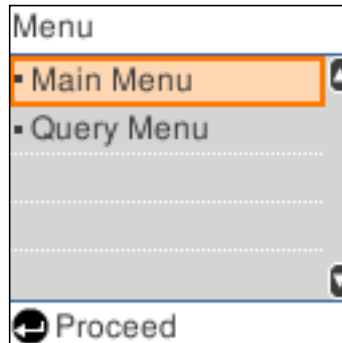
**Remarque :**

- ☐ Préparez une feuille de papier au format A4 avant d'activer le mode de paramétrage par défaut.
- ☐ Vous devez charger une nouvelle feuille de papier à chaque fois que l'imprimante éjecte une feuille imprimée par le logement avant.
- ☐ Fermez toujours le capot de l'imprimante avant d'imprimer. L'imprimante n'imprime pas lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.

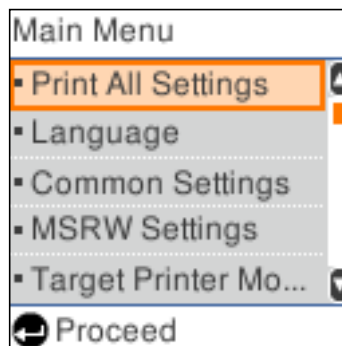
## Modèle LCD

Suivez les étapes ci-dessous si votre imprimante possède un écran LCD sur le panneau de commande.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant les touches **F1/Eject** et **F2** du panneau de commande enfoncées. L'écran du **Menu** s'affiche.



3. Si le **Main Menu (Menu Principal)** n'est pas sélectionné, utilisez la touche **F1/Eject** ou **Offline** pour sélectionner **Main Menu (Menu Principal)**, et appuyez ensuite sur la touche **F2** pour afficher l'écran **Main Menu (Menu Principal)** screen.



4. Si **Print All Settings (Imprimer tous les paramètres)** n'est pas sélectionné, utilisez la touche **F1/Eject** ou **Offline** pour sélectionner **Print All Settings (Imprimer tous les paramètres)**, insérez une feuille de papier A4 dans le logement avant, puis appuyez sur la touche **F2** pour imprimer les paramètres actuels de l'imprimante.

Le paramètre actuellement sélectionné pour chaque élément est signalée à l'aide d'un soulignement.



5. Mettez l'imprimante hors tension pour quitter le mode de paramétrage par défaut.

## Modèles sans écran LCD

Si votre imprimante ne possède pas d'écran LCD sur le panneau de commande, suivez les instructions ci-dessous.

1. Mettez l'imprimante hors tension.



### **Important :**

*Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.*

2. Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant les touches **F1/Eject** et **F2** du panneau de commande enfoncées.
3. Lorsque le voyant **Ready** s'allume, insérez une feuille de papier A4 dans le logement avant. L'imprimante imprime le numéro de version et, selon la langue de l'emplacement, la langue sélectionnée pour le menu des paramètres par défaut. La langue sélectionnée est soulignée. Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide de la touche **F1/Eject**. Appuyez sur la touche **F2** pour définir la langue.
4. L'imprimante imprime alors un message vous demandant si vous voulez imprimer les paramètres sélectionnés. Appuyez sur la touche **F2** pour commencer l'impression. Le paramètre actuellement sélectionné pour chaque élément est signalée à l'aide d'un soulignement.
5. Mettez l'imprimante hors tension pour quitter le mode de paramétrage par défaut.

## Contrôle des messages sur l'écran LCD ou des voyants d'erreurs

Vous pouvez identifier les problèmes d'imprimante courants en contrôlant les messages sur l'écran LCD ou en utilisant les voyants du panneau de commande. Si votre imprimante cesse de fonctionner en affichant un message d'erreur, ou qu'elle émet un signal sonore ou qu'un ou plusieurs voyants du panneau de commande sont allumés ou clignotent, reportez-vous au tableau suivant pour diagnostiquer et résoudre le problème. Si vous ne parvenez pas à résoudre vos problèmes à l'aide de ce tableau, reportez-vous à la section « Problèmes et solutions » à la page 59.

### **Remarque :**

*L'imprimante émet un signal sonore si vous appuyez sur une touche du panneau de commande alors que la fonction correspondante n'est pas accessible.*

Messages		Problèmes et solutions
État des voyants	Type de signal sonore	
Chargez du papier.		<input type="checkbox"/> Le papier n'est pas chargé dans la fente d'introduction. Chargez du papier dans le logement avant. <input type="checkbox"/> Le papier est mal chargé. Retirez le papier et rechargez-le correctement. Reportez-vous à la section « Chargement de livrets de banque » à la page 25 ou à la section « Chargement de feuilles simples » à la page 26.
○ Power ⦿ Ready ○ Offline	■■■	
Retirez le papier.		<input type="checkbox"/> Le papier n'a pas été entièrement éjecté. appuyez sur la touche <b>F1/Eject</b> pour éjecter le papier ou consultez « Élimination d'un bourrage papier » à la page 65 pour obtenir des instructions sur l'éjection du papier. <input type="checkbox"/> Du papier est coincé dans l'imprimante. Éliminez le bourrage papier, consultez « Élimination d'un bourrage papier » à la page 65 ou appuyez sur la touche <b>Offline</b> pour effacer l'erreur. <input type="checkbox"/> Le paramètre de format du papier peut ne pas correspondre au format du papier que vous utilisez. Contrôlez qu'ils correspondent.
○ Power ⦿ Ready ○ Offline	●●●●●	
Erreur imprimante		Il peut y avoir diverses causes. Cela peut également être dû à votre logiciel d'application. Contactez votre administrateur pour toute aide.
○ Power ⦿ Ready	●●●●●	
Fermez le capot de l'imprimante.		Le capot de l'imprimante est ouvert. Interrompez l'opération en cours et fermez le capot de l'imprimante.
○ Power ○ Offline	●●●●● ou —	
L'impression s'arrête en raison d'une surchauffe de la tête d'impression. Attendez que la tête refroidisse.		Surchauffe de la tête d'impression. Patientez quelques minutes ; l'impression reprend automatiquement dès que la tête d'impression a refroidi.
○ Power ⦿ Offline	—	

Messages		Problèmes et solutions
État des voyants	Type de signal sonore	
Erreur imprimante. Contactez Epson Support. Des fonctionnalités non liées à l'impression sont disponibles.		Une erreur d'impression non identifiée est survenue. Mettez l'imprimante hors tension et laissez-la ainsi quelques minutes, puis remettez-la sous tension. Si l'erreur se reproduit, consultez votre revendeur.
○ Power ○ Ready ○ F1/Eject ○ Offline ○ F2	■■■■■ ■■■■■	

○ = allumé, ○ = clignotant

■■■ = petites séries de bips (trois bips)

..... = longues séries de bips (cinq bips)

■■■■■ ■■■■■ = courte séries de bips (cinq bips x 2)

## Problèmes et solutions

La plupart des problèmes que vous pouvez rencontrer dans l'utilisation de votre imprimante peuvent être résolus simplement.

Vous pouvez vérifier le fonctionnement de l'imprimante à l'aide d'un autotest. Reportez-vous à la section « Impression d'un autotest » à la page 67. Si l'autotest fonctionne correctement, le problème provient probablement de l'ordinateur, de l'application ou du câble d'interface. Si l'autotest ne fonctionne pas, contactez votre revendeur ou un technicien qualifié.

## Alimentation électrique

### Absence d'alimentation

Les voyants s'allument brièvement, puis s'éteignent. Les voyants restent éteints même en cas de remise sous tension.	
Cause	Solution

Les tensions nominales de l'imprimante et de la prise secteur peuvent ne pas correspondre.	Vérifiez que la tension nominale de l'imprimante correspond à celle délivrée par la prise secteur. Si elles ne coïncident pas, débranchez l'imprimante et contactez immédiatement votre revendeur. Ne rebranchez pas le cordon électrique sur une prise secteur.
<b>L'imprimante ne fonctionne pas et les voyants du panneau de contrôle sont éteints, alors que vous avez mis l'imprimante sous tension.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise secteur ou sur l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension, assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise secteur et sur l'imprimante, si nécessaire. Mettez ensuite l'imprimante sous tension.
La prise secteur ne fonctionne pas.	Utilisez une autre prise.

## Impression

### Problèmes d'impression ou de qualité d'impression

<b>L'imprimante est sous tension mais n'imprime pas.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le câble d'interface est cassé ou courbé.	Assurez-vous que le câble d'interface n'est pas cassé ou courbé. Si vous disposez d'un autre câble d'interface, remplacez le câble et vérifiez que l'imprimante fonctionne correctement.
L'imprimante n'est pas directement connectée à l'ordinateur.	Lorsque vous utilisez un changeur d'imprimante, une mémoire tampon ou un câble d'extension, l'imprimante ne fonctionne pas correctement en raison de l'association de ces différents périphériques. Vérifiez que l'imprimante fonctionne correctement lorsqu'elle est connectée à l'ordinateur sans l'aide de ces périphériques.
Le pilote d'impression n'est pas installé correctement.	Vérifiez que le pilote d'impression est correctement installé. Si nécessaire, réinstallez le pilote d'impression.
Le papier, le ruban ou le mécanisme de protection est coincé.	Mettez l'imprimante hors tension, ouvrez le capot de l'imprimante et retirez le papier ou les éléments coincés. Pour éjecter le papier coincé, reportez-vous à la section « Élimination d'un bouchage papier » à la page 65.
L'imprimante est bloquée (arrêt dans des conditions anormales).	Mettez l'imprimante hors tension et patientez quelques instants. Mettez ensuite l'imprimante sous tension et lancez l'impression.
Le câble utilisé en mode WNI4915 ne correspond pas à celui livré avec l'imprimante.	Veillez à toujours utiliser le câble dédié approprié.

<b>L'imprimante n'imprime pas pendant que l'ordinateur envoie des données.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'impression est suspendue.	Appuyez sur la touche <b>Offline</b> pour éteindre le voyant <b>Power</b> .
Le câble d'interface n'est pas correctement branché.	Vérifiez que les deux extrémités du câble sont solidement fixées à l'imprimante et à l'ordinateur. Si c'est le cas, exécutez un autotest comme indiqué à la section « Impression d'un autotest » à la page 67.
Votre câble d'interface n'est pas adapté aux caractéristiques de l'imprimante et/ou de l'ordinateur.	Utilisez un câble d'interface conforme aux caractéristiques de l'imprimante et de l'ordinateur. Reportez-vous à la section « Caractéristiques électroniques » à la page 78 et à la documentation de votre ordinateur.
Votre logiciel n'est pas correctement configuré pour l'imprimante.	Sélectionnez votre imprimante à partir du bureau de Windows ou de votre application. Le cas échéant, installez ou réinstallez le pilote d'impression.
<b>L'imprimante émet des bruits, mais rien ne s'imprime ou l'impression s'arrête brusquement.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le ruban n'est pas assez tendu, il s'est détaché ou la cartouche n'est pas correctement installée.	Retendez le ruban en tournant le bouton de tension du ruban ou réinstallez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.
<b>L'impression est pâle.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.
<b>L'impression est pâle.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.
<b>Il manque une partie de l'impression ou il manque des points de manière aléatoire.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le ruban n'est pas assez tendu, il s'est détaché ou la cartouche n'est pas correctement installée.	Retendez le ruban en tournant le bouton de tension du ruban ou réinstallez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.
Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 44.

<b>Il manque des lignes de points sur le tirage.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
La tête d'impression est endommagée.	<p>Imprimez les paramètres du mode de paramétrage par défaut et vérifiez l'état des aiguilles. Pour connaître la procédure d'impression des paramètres, reportez-vous à la section « Impression des paramètres actuels de votre imprimante » à la page 55.</p> <p>Si certaines aiguilles sont cassées, vous devez arrêter l'impression et contacter votre revendeur afin que la tête d'impression soit remplacée.</p>
<p><b>Important :</b> Ne remplacez jamais la tête d'impression vous-même, car vous risqueriez d'endommager l'imprimante. Par ailleurs, d'autres pièces de l'imprimante doivent aussi être vérifiées lors du remplacement de la tête d'impression.</p>	
<b>Tout le texte s'imprime sur la même ligne.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Aucune commande de saut de ligne n'est envoyée à la fin de chaque ligne de texte.	Réglez le paramètre <b>Auto Line Feed (Saut de ligne automatique)</b> sur <b>On (Marche)</b> dans le mode de paramétrage par défaut afin que l'imprimante ajoute automatiquement un code de saut de ligne à chaque retour chariot. Contactez votre administrateur pour toute aide.
<b>Les lignes de texte imprimées sont séparées par des lignes blanches supplémentaires.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Deux commandes de saut de ligne sont envoyées à la fin de chaque ligne de texte car le paramètre de saut de ligne automatique de l'imprimante est activé.	Réglez le paramètre <b>Auto Line Feed (Saut de ligne automatique)</b> sur <b>Off (Arrêt)</b> dans le mode de paramétrage par défaut. Contactez votre administrateur pour toute aide.
L'interligne défini dans votre application est incorrect.	Réglez le paramétrage de l'interligne dans votre application.
<b>L'imprimante reproduit des symboles étranges, des polices erronées ou d'autres caractères inadaptés.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Votre imprimante et votre ordinateur ne communiquent pas correctement.	Assurez-vous que vous utilisez le câble d'interface et le protocole de communication appropriés. Reportez-vous à la section « Caractéristiques électroniques » à la page 78 et à la documentation de votre ordinateur.
La table de caractères sélectionnée dans votre logiciel est incorrecte.	Sélectionnez la table de caractères appropriée à l'aide de votre logiciel ou du mode de paramétrage par défaut. La table de caractères définie dans votre logiciel annule et remplace celle choisie à l'aide du mode de paramétrage par défaut. Contactez votre administrateur pour toute aide.

L'imprimante que vous souhaitez utiliser n'est pas sélectionnée dans votre logiciel.	Avant d'imprimer, choisissez l'imprimante correcte à partir du bureau de Windows ou dans votre application.
Votre application n'est pas correctement configurée pour votre imprimante.	Assurez-vous que votre application est correctement configurée pour votre imprimante. Reportez-vous à la documentation de votre application. Le cas échéant, installez ou réinstallez le pilote d'impression.
Les paramètres définis dans le logiciel annulent et remplacent ceux choisis à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou des touches du panneau de contrôle.	Sélectionnez la police à partir de votre application.
<b>Les traits verticaux ne sont pas alignés.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'impression bidirectionnelle, qui constitue le mode d'impression par défaut, est mal alignée.	Utilisez le mode de réglage de l'impression bidirectionnelle pour résoudre ce problème. Contactez votre administrateur pour toute aide.

### **Problèmes liés à la position d'impression**

<b>L'impression commence trop haut ou trop bas sur la page.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le format du papier mis en place dans l'imprimante est différent de celui défini dans votre application ou dans le pilote d'impression.	Vérifiez le format de papier sélectionné dans votre application ou dans le pilote d'impression.
La marge supérieure ou la position de haut de page n'est pas correctement définie.	<p>Vérifiez et réglez la définition de la marge supérieure ou de la position de haut de page dans votre application. Pour plus d'informations sur la zone imprimable recommandée, reportez-vous à la section « Papier/support » à la page 83.</p> <p>Vous pouvez également régler la position de haut de page à l'aide de la fonction Micro Adjust. Toutefois, les paramètres définis dans les applications Windows annulent et remplacent ceux définis à l'aide du mode Micro Adjust. Contactez votre administrateur pour toute aide.</p>
Les paramètres du pilote d'impression que vous souhaitez utiliser ne sont pas sélectionnés dans votre logiciel.	Avant d'imprimer, choisissez les bons paramètres du pilote d'impression à partir du bureau de Windows ou dans votre application.

## Recherche en cours

### Problème de qualité de numérisation

L'image numérisée présente des traînées ou est sale.	
Cause	Solution
La surface vitrée du scanner est sale.	<p>Nettoyez-la avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.</p> <p>Si la surface du verre est tachée de gras ou d'une autre matière difficile à enlever, utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres avec un chiffon doux pour l'éliminer. Essuyez tout résidu de liquide. Reportez-vous à la section « Nettoyage de la vitre du scanner (pour les modèles à scanner uniquement) » à la page 51 pour plus de détails.</p>

## Manipulation du papier

### Problèmes d'alimentation ou de chargement du papier

L'imprimante ne charge pas les feuilles de papier simples ou leur alimentation ne se fait pas correctement.	
Cause	Solution
Le papier en feuille simple n'est pas chargé correctement.	Pour plus d'informations sur le chargement des feuilles simples, reportez-vous à la section « Chargement de feuilles simples » à la page 26.
Le papier est froissé, vieux, trop fin ou trop épais.	Pour plus d'informations sur les papiers pris en charge, reportez-vous à la section « Papier/support » à la page 83 et utilisez des feuilles de papier neuves et propres.
L'imprimante n'éjecte pas entièrement la feuille simple.	
Cause	Solution
Le papier est trop long.	<p>Pour obtenir des instructions relatives à l'éjection du papier lorsque l'imprimante se trouve en mode PR2, reportez-vous à la section « Élimination d'un bouchage papier » à la page 65. Si vous êtes en WNI4915 ou EPSON Mode, appuyez sur la touche <b>F1/Eject</b>. Si vous êtes en mode IBM4722, appuyez sur la touche <b>Offline</b> puis sur la touche <b>F1/Eject</b>. Assurez-vous que la longueur de page de votre papier est comprise dans la plage spécifiée pour une feuille simple. Reportez-vous à la section « Papier/support » à la page 83. Vérifiez également le format de page et modifiez-le éventuellement dans votre application ou le pilote d'impression. Contactez votre administrateur pour toute aide.</p>



Le livret ne se charge pas ou n'est pas entraîné correctement.	
Cause	Solution
Le livret n'est pas chargé correctement.	Pour obtenir des instructions relatives au chargement des livrets, reportez-vous à la section « Chargement de livrets de banque » à la page 25.

## Élimination d'un bouchage papier

Si le papier n'est pas éjecté automatiquement dans les situations décrites ci-dessous, il est possible qu'il soit coincé dans l'imprimante.

- ☐ Lorsque tout sauf PR2 est sélectionné comme Software (Emulation) ou Software 2 (Software2) alors que Dual (Double) est sélectionné comme I/F Mode (Mode I/F) dans Olivetti Mode (Mode Olivetti), appuyez sur la touche **Offline** puis sur la touche **F1/Eject**.
- ☐ Appuyez sur la touche **F1/Eject** dans EPSON Mode (Mode EPSON).
- ☐ Lorsque Dual (Double) est sélectionné comme I/F Mode (Mode I/F) dans Wincor Nixdorf Mode ou IBM Mode, appuyez sur la touche **Offline** puis sur la touche **F1/Eject**.

Procédez comme suit pour éliminer le bouchage papier.



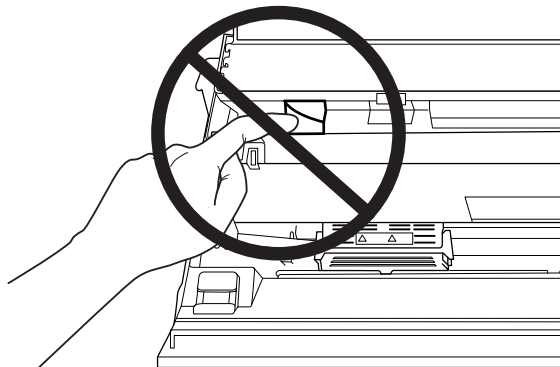
### **Attention :**

*Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de la toucher.*



### **Important :**

*Ne touchez pas le câble blanc à l'intérieur de l'imprimante.*



1. Mettez l'imprimante hors tension.



**Important :**

*Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.*

2. Ouvrez le capot et appuyez sur le levier de libération pour déplacer le mécanisme supérieur. Saisissez ensuite le papier coincé à deux mains et retirez-le de l'imprimante. Une fois le bourrage papier éliminé, tirez le levier de libération de manière à ce que le mécanisme supérieur retourne en position originale et fermez le capot de l'imprimante. Si ces opérations sont difficiles à effectuer, passez à l'étape suivante.

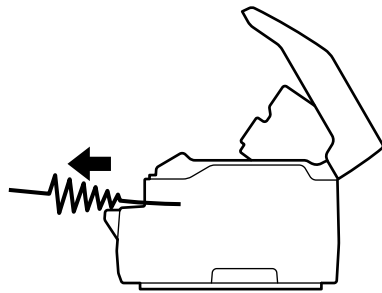


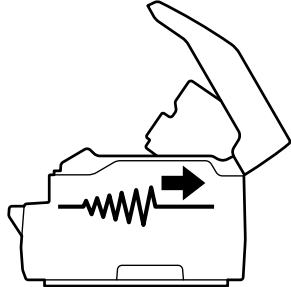
**Important :**

*Veillez à déplacer le mécanisme supérieur à l'aide du levier de libération. Ne tirez pas le mécanisme à la main, faute de quoi l'imprimante risque d'être endommagée.*

3. Mettez l'imprimante sous tension tout en appuyant sur la touche **F1/Eject**. L'imprimante se trouve en mode d'éjection du papier et est prête à démarrer les opérations de chargement. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour savoir comment les touches **F1/Eject** et **Offline** fonctionnent dans ce mode et exécuter l'opération appropriée.

#### Fonctionnement du mode de retrait du papier

Situation	Touche	Fonctionnement
Bourrages papier lors du chargement du papier	<b>F1/Eject</b>	<p>Appuyez pour faire avancer le papier de quelques lignes chaque fois que vous appuyez sur la touche.</p> <p>Maintenez pendant quelques secondes pour éjecter le papier vers l'avant.</p> 

Situation	Touche	Fonctionnement
Bourrages papier lors de l'éjection du papier vers l'avant	<b>Offline</b>	<p>Appuyez pour faire reculer le papier de quelques lignes chaque fois que vous appuyez sur la touche.</p> <p>Maintenez pendant quelques secondes pour éjecter le papier vers l'arrière.</p> 

Une fois le bourrage papier éliminé, mettez l'imprimante hors tension, tirez le levier de dégagement de manière à ce que le mécanisme supérieur retourne en position originale et fermez le capot de l'imprimante pour terminer l'opération. Si vous ne parvenez pas à supprimer le bourrage papier à l'aide de cette fonction, interrompez le fonctionnement de l'imprimante et contactez votre administrateur.



**Important :**

*Veillez à déplacer le mécanisme supérieur à l'aide du levier de libération. Ne tirez pas le mécanisme à la main, faute de quoi l'imprimante risque d'être endommagée.*

## Impression d'un autotest

Vous pouvez recourir à l'autotest pour déterminer si l'origine du problème se situe au niveau de l'imprimante ou de l'ordinateur.

- ☐ Si les résultats de l'autotest sont satisfaisants, l'imprimante fonctionne correctement et le problème est probablement provoqué par les paramètres du pilote d'impression, les paramètres de l'application, l'ordinateur ou le câble d'interface (veillez à utiliser un câble blindé).
- ☐ Si vous n'êtes pas satisfait de l'impression de l'autotest, le problème se situe au niveau de l'imprimante. Pour obtenir la liste des causes possibles et des solutions à appliquer pour résoudre le problème, voir « Problèmes et solutions » à la page 59.

**Remarque :**

- ☐ Préparez une feuille de papier au format A4 avant d'activer le mode d'impression de l'autotest.

- ❑ *Fermez toujours le capot de l'imprimante avant d'imprimer. L'imprimante n'imprime pas lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.*

Pour effectuer un autotest, procédez comme suit :

1. Mettez l'imprimante hors tension.



**Important :**

*Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.*

2. Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant la touche **F2** enfoncée. Appuyez ensuite sur les touches **F1/Eject** et **F2** lorsque les voyants **F1/Eject**, **Offline** et **F2** clignotent.

Les écrans d'autotest ne s'affichent que sur les modèles LCD. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

3. Lorsque le voyant **Ready** s'allume, insérez une feuille de papier A4 dans la fente d'introduction avant.
4. L'imprimante imprime un motif d'autotest en utilisant la police sélectionnée dans le mode de paramétrage par défaut.

```

Rajon
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN O PQRSTU VWXYZ[\]^_`ab cdefghijklmnopq rstuvwxy z{|}~"
'"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN O PQRSTU VWXYZ[\]^_`ab cdefghijklmnopq rstuvwxy z{|}~"
'#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN O PQRSTU VWXYZ[\]^_`ab cdefghijklmnopq rstuvwxy z{|}~"

```

**Remarque :**

*Pour interrompre temporairement l'autotest, appuyez sur la touche **Offline**. Pour reprendre le test, appuyez de nouveau sur la touche **Offline**.*



**Important :**

*Ne mettez pas l'imprimante hors tension lors de l'impression de l'autotest. Utilisez toujours la touche **Offline** pour interrompre l'impression. Mettez ensuite l'imprimante hors tension.*

## Chapitre 6

### Où obtenir de l'aide

---

#### Site Internet de support technique

---

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, visitez le site Web d'assistance Epson indiqué ci-dessous. Sélectionnez votre pays ou votre région et visitez la section d'assistance de votre site Web Epson local. Vous trouverez également sur le site les derniers pilotes, FAQ, manuels et autres documents téléchargeables.

<http://support.epson.net/>

<http://www.epson.eu/Support> (Europe)

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement et que vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez l'assistance Epson pour de l'aide.

---

#### Contacter le service clientèle

##### Avant de contacter Epson

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement, et vous ne pouvez résoudre le problème à l'aide des informations de dépannage contenues dans la documentation du produit, veuillez contacter le support client. Si le service clientèle pour votre région n'est pas cité ci-dessous, contactez le revendeur de votre matériel.

Epson support sera en mesure de vous aider beaucoup plus rapidement si vous leur donnez les informations suivantes :

- ☐ Numéro de série de l'appareil  
(l'étiquette portant le numéro de série se trouve habituellement au dos de l'appareil)
- ☐ Modèle
- ☐ Version du logiciel  
(Cliquez sur **About (À propos de)**, **Version Info (Informations de version)** ou sur une touche similaire dans le logiciel du produit)

- ☐ Marque et modèle de votre ordinateur
- ☐ Nom et version de votre système d'exploitation
- ☐ Nom et version des logiciels que vous utilisez habituellement avec votre produit

## ***Aide pour les utilisateurs en Europe***

Consultez votre **document de garantie paneuropéenne** pour obtenir des informations relatives à la procédure à suivre pour contacter le service clientèle Epson.

## ***Aide pour les utilisateurs à Singapour***

Les sources d'information, d'assistance et de services disponibles auprès d'Epson Singapour sont les suivantes :

### ***Internet (<http://www.epson.com.sg>)***

Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables, foires aux questions, questions commerciales et le support technique par e-mail.

## ***Aide pour les utilisateurs en Thaïlande***

Contact pour obtenir des informations, un support technique et des services :

### ***Internet (<http://www.epson.co.th>)***

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foire aux questions (FAQ) et support technique par e-mail.

## ***Aide pour les utilisateurs au Vietnam***

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

### ***Epson Centre de service***

65 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City, Vietnam.  
Téléphone (Ho Chi Minh City) : 84-8-3823-9239, 84-8-3825-6234

29 Tue Tinh, Quan Hai Ba Trung, Hanoi City, Vietnam.  
Téléphone (Hanoi City) : 84-4-3978-4785, 84-4-3978-4775

## ***Aide pour les utilisateurs en Indonésie***

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

### ***Site Internet***

<http://www.epson.co.id>

- ☐ Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables
- ☐ Foires aux questions, questions commerciales et questions par e-mail

### ***Epson Hotline***

Téléphone : +62-1500-766

Télécopie : +62-21-808-66-799

Notre équipe Hotline peut vous assister par téléphone ou par fax pour les points suivants :

- ☐ Demandes liées aux ventes et renseignements sur les produits
- ☐ Assistance technique

### ***Epson Centre de service***

Province	Nom de la société	Adresse	Téléphone E-mail
DKI JAKARTA	ESS JAKARTA MANGGADUA	Ruko Mall Mangga Dua No. 48 Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Utara - DKI JA- KARTA	(+6221) 62301104 jkt-admin@epson-indone- sia.co.id
NORTH SUMATERA	ESC MEDAN	Jl. Bambu 2 Komplek Graha Niaga No- mor A-4, Medan - North Sumatera	(+6222) 4207033 bdg-admin@epson-indone- sia.co.id
DI YOGYAKARTA	ESC YOGYAKAR- TA	YAP Square, Block A No. 6 Jl. C Siman- jutak Yogyakarta - DIY	(+62274) 581065 ygy-admin@epson-indone- sia.co.id

EAST JAWA	ESC SURABAYA	Hitech Mall Lt. 2 Block A No. 24 Jl. Kusuma Bangsa No. 116 - 118 Surabaya - JATIM	(+6231) 5355035 sby-admin@epson-indonesia.co.id
SOUTH SULAWESI	ESC MAKASSAR	Jl. 3A, kunjung mae, mariso, MAKASSAR - SULSEL 90125	(+62411) 8911071 mksr-admin@epson-indonesia.co.id
WEST KALIMANTAN	ESC PONTIANAK	Komp. A yani Sentra Bisnis G33, Jl. Ahmad Yani - Pontianak Kalimantan Barat	(+62561) 735507 / 767049 pontianak-admin@epson-indonesia.co.id
RIAU	ESC PEKANBARU	Jl. Tuanku Tambusai No.459A Pekanbaru Riau	(+62761) 8524695 pkb-admin@epson-indonesia.co.id
DKI JAKARTA	ESS JAKARTA SUDIRMAN	Wisma Keiai Lt. 1 Jl. Jenderal Sudirman Kav.3 Jakarta Pusat - DKI JAKARTA 10220	(+6221) 5724335 ess@epson-indonesia.co.id
EAST JAWA	ESS SURABAYA	Ruko Surya Inti Jl. Jawa No 2-4 Kav. 29 Surabaya - Jawa Timur	(+6231) 5014949 esssby@epson-indonesia.co.id
BANTEN	ESS SERPONG	Ruko Mall WTC Matahari No. 953, Serpong-Banten	(+6221) 53167051 / 53167052 esstag@epson-indonesia.co.id
CENTRAL JAWA	ESS SEMARANG	Komplek Ruko Metro Plaza Block C20 Jl. MT Haryono No 970 Semarang - JAWA TENGAH	(+6224) 8313807 / 8417935 esssmg@epson-indonesia.co.id
EAST KALIMANTAN	ESC SAMARINDA	Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kelurahan Sempaja Selatan Kecamatan Samarinda UTARA - SAMARINDA - KALTIM	(+62541) 7272904 escsmd@epson-indonesia.co.id
SOUTH SUMATERA	ESC PALEMBANG	Jl. H.M Rasyid Nawawi No. 249 Kelurahan 9 Ilir Palembang Sumatera Selatan	(+62711) 311330 escplg@epson-indonesia.co.id
EAST JAVA	ESC JEMBER	Jl. Panglima Besar Sudirman Ruko no. 1D Jember-Jawa Timur (Depan Balai Penelitian & Pengolahan Kakao)	(+62331) 488373 / 486468 jmr-admin@epson-indonesia.co.id
NORTH SULAWESI	ESC MANADO	Tekno Megamall Lt LG 11 TK 21, Kawasan Megamas Boulevard, Jl Piere Tendean, Manado - SULUT 95111	(+62431) 8890996 MND-ADMIN@EPSON-INDONESIA.CO.ID

Pour les autres villes non répertoriées ici, appelez la Hot Line : 08071137766.



## ***Aide pour les utilisateurs en Malaisie***

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

### ***Internet (<http://www.epson.com.my>)***

- ☐ Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables
- ☐ Foires aux questions, questions commerciales et questions par e-mail

### ***Epson Centre d'appels***

Téléphone : +60 1800-8-17349

- ☐ Demandes liées aux ventes et renseignements sur les produits
- ☐ Questions relatives à l'utilisation des produits ou problèmes
- ☐ Demandes relatives au service de réparation et à la garantie

### ***Siège social***

Téléphone : 603-56288288

Télécopie : 603-5628 8388/603-5621 2088

## ***Aide pour les utilisateurs en Inde***

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

### ***Internet (<http://www.epson.co.in>)***

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables et questions sur les produits.

### ***Ligne d'information***

- ☐ Service, informations sur les produits et commande de consommables (lignes BSNL)

Numéro vert : 18004250011

Accessible de 9h à 18h, du lundi au samedi (sauf jours fériés)

- ☐ Service (CDMA et utilisateurs mobiles)

Numéro vert : 186030001600

Accessible de 9h à 18h, du lundi au samedi (sauf jours fériés)

### ***Aide pour les utilisateurs aux Philippines***

Pour obtenir un support technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Philippines Corporation.

#### ***Internet (<http://www.epson.com.ph>)***

Informations disponibles sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foires aux questions et le support technique par e-mail.

## Chapitre 7

### Informations relatives au produit

#### Caractéristiques de l'imprimante

#### Configuration système requise

Windows 10 (32-bit, 64-bit)/Windows 8.1 (32-bit, 64-bit)/Windows 8 (32-bit, 64-bit)/Windows 7 (32-bit, 64-bit)/Windows Vista (32-bit, 64-bit)/Windows XP SP3 ou supérieur (32-bit)/Windows XP Professional x64 Edition SP2 ou supérieur/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 SP2 ou supérieur

#### Caractéristiques mécaniques

Méthode d'impression : Imprimante matricielle à impact à 24 aiguilles

Vitesse d'impression : PR2:

Épreuve ultra rapide 630 cps à 10 cpi

Super épreuve 560 cps à 10 cpi

Brouillon 420 cps à 10 cpi

NLQ 210 cps à 10 cpi

LQ 140 cps à 10 cpi

ESC/P2 + ESC/MC:

Épreuve ultra rapide 630 cps à 10 cpi

Super épreuve 560 cps à 10 cpi

Brouillon 420 cps à 10 cpi

LQ 140 cps à 10 cpi

Sens d'impression :	Recherche logique bidirectionnelle pour l'impression de texte et de graphiques. L'impression unidirectionnelle de texte et de graphiques est possible à l'aide de commandes logicielles.	
Interligne :	1/6 pouce	
	PR2: Programmable par incréments de 1/240 pouce ou 1/216 pouce	
	WNI4915, ESC/P2, ESC/P2+ESC/MC: Programmable par incréments de 1/360 pouce	
	IBM4722, IBM PPDS: Programmable par incréments de 1/216 pouce ou 1/180 pouce	
Colonnes d'impression :	94 colonnes (à 10 cpi)	
Résolution :	360 × 180 dpi maximum (qualité courrier)	
Méthodes d'entraînement du papier :	Friction (avant)	
Fiabilité :	Volume d'impression total	24 millions de lignes (à l'exception de la tête d'impression)
	Longévité de la tête d'impression	600 millions frappes/fil
	Tête MSRW	700 000 frappes (Modèles à lecture et écriture de bandes magnétiques uniquement.)
Dimensions et poids :	Largeur	384 mm (15,1 pouces)
	Profondeur	280 mm (11,0 pouces)
	Hauteur	203 mm (8,0 pouces)

	Poids	Environ 7,9 kg (17,4 lb) (PLQ-50)
		Environ 8,9 kg (19,6 lb) (PLQ-50M)
		Environ 8,1 kg (17,9 lb) (PLQ-50CS)
		Environ 9,1 kg (20,1 lb) (PLQ-50CSM)
		Environ 8,0 kg (17,6 lb) (PLQ-50CSK)
Ruban :	Cartouche de ruban noir	S015339
	Durée de vie du ruban	environ 5 millions de caractères (LQ, 10 cpi, 48 points/caractère)
		environ 10 millions de caractères (Épreuve, 10 cpi, 24 points/caractère)
Bruit :		
Impression sur papier A4	PLQ-50/PLQ-50CS/ PLQ-50CSK	Environ 55 dB (A) (modèle ISO 7779)
	PLQ-50M/PLQ-50CSM	Environ 58 dB (A) (modèle ISO 7779)
Impression sur livret	PLQ-50/PLQ-50CS/ PLQ-50CSK	Environ 52 dB (A) (modèle ISO 7779)
	PLQ-50M/PLQ-50CSM	Environ 55 dB (A) (modèle ISO 7779)

## ***Caractéristiques électroniques***

Interfaces : Trois emplacements pour interface intégrés :  
Interface parallèle 8 bits bidirectionnelle avec prise en charge du mode nibble IEEE 1284  
Interface USB (ver 2.0)  
Interface série EIA-232D

Mémoire tampon : 128 Ko

Polices : Émulation PR2

Polices bitmap :

EPSON Super Draft 10 cpi, proportionnel  
EPSON Draft 10 cpi, proportionnel  
EPSON Roman 10, 12, 15 cpi, proportionnelle  
EPSON Sans Serif 10 cpi, proportionnel  
EPSON OCR-B 10 cpi

Polices à taille variable :

Non prises en charge

Polices pour code à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 sur 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Coda bar (NW-7), Industrial 2 sur 5

Émulations WNI4915, ESC/P2, IBM PPDS, ESC/P2+ESC/MC

Polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpi  
EPSON Roman 10, 12, 15 cpi, proportionnelle  
EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpi, proportionnelle  
EPSON Courier 10, 12, 15 cpi  
EPSON Prestige 10, 12 cpi  
EPSON Script 10 cpi  
EPSON OCR-B 10 cpi  
EPSON Orator 10 cpi  
EPSON Orator-S 10 cpi  
EPSON Script C proportionnelle

Polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5 pt, 8-32 pt (tous les 2 pt)  
EPSON Sans Serif 10,5 pt, 8-32 pt (tous les 2 pt)  
EPSON Roman T 10,5 pt, 8-32 pt (tous les 2 pt)  
EPSON Sans Serif H 10,5 pt, 8-32 pt (tous les 2 pt)

Polices pour code à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 sur 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET

Émulation IBM4722

Polices bitmap :

EPSON Draft 10 cpi  
EPSON Roman 10, 12, 15 cpi  
EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpi  
EPSON Courier 10, 12, 15 cpi  
EPSON Prestige 10, 12 cpi  
EPSON OCR-B 10 cpi

Polices à taille variable :

Non prises en charge

Polices pour code à barres :

Non prises en charge

Tables de  
caractères :

Émulation PR2

ASCII

(Olivetti)

22 tables de caractères graphiques :

Internationale, Allemagne, Portugal, Espagne 1, Danemark/Norvège, France, Italie, Suède/Finlande, Suisse, Grande-Bretagne, USA ASCII, Grèce, Israël, Espagne 2, URSS, Yougoslavie, Olivetti TCV 370, Canada, SDC, Turquie, Arabe, CIBC

(ISO)

9 tables de caractères graphiques :

ISO 8859-1 Latin 1, ISO 8859-9 Latin 5, ISO 8859-2 Latin 2, ISO 8859-5 Cyrillique, ISO 8859-15, ISO 8859-6 Latin Arabe, ISO 8859-7 Grec, ISO 8859-8 Hébreu, OLI-UNIX

(PC)

19 tables de caractères graphiques :

PC-437 Internationale, PC-220 Espagne 2, PC-865 Nordique, PC-Danemark/Norvège, PC-Danemark OPE, PC-860 Portugal, PC-863 Français canadien, PC-850 Latin 1, PC-858 Latin Euro, PC-857 Turc Latin 5, PC-852 Latin 2, PC-851 Grec, PC-210 Grec, PC-855 Cyrillique, PC-862 Israël, PC-864 Arabe, PC-866 Cyrillique, PC-1252 PC-WIN Latin 1, PC-1250 PC-WIN Latin 2

Émulation WNI4915

ASCII

Une table de caractères Italique et 8 tables de caractères graphiques :  
Table Italique,

PC 437 (US, Standard Europe), PC 850 (Multilingue), ISO 8859-2, ISO 8859-5, ISO 8859-7, ISO 8859-8, ISO 8859-9, ISO 8859-15

Émulation IBM4722



ASCII 35 tables de caractères graphiques :  
 CP 437 (Standard), CP808 (Russe), CP813 (Grec), CP819 (Latin 1), CP850 (US Multilingue), CP851 (Grec), CP852 (Latin 2), CP855 (Cyrillique 1), CP857 (Turc Latin 5), CP858 (Multilingue), CP860 (Portugais), CP862 (Hébreu), CP863 (Français Canadien), CP864 (Arabe), CP865 (Nordique), CP866 (Russe :Cyrillique 2), CP867 (Hébreu), CP869 (Grec), CP872 (Cyrillique 1), CP874 (Thaï avec TIS étendu), CP876 (OCR A), CP877 (OCR B), CP912 (Latin 2), CP913 (Latin 3), CP915 (Cyrillique), CP916 (Hébreu), CP920 (Latin 5 :Turc), CP923 (Latin 9 :Latin 1 avec Euro), CP1161 (Thaï), CP1250 (Latin 2), CP1251 (Cyrillique), CP1252 (Latin 1), CP1253 (Grec), CP1254 (Turc), CP1257 (Baltic Rim)

Émulations ESC/P2, IBM PPDS et ESC/P2+ESC/MC

ASCII (Modèle européen étendu unique-ment) Une table de caractères Italique et 39 tables de caractères graphiques :  
 Table italique, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (Multilingue), PC437 grec, PC853 (Turc), PC855 (Cyrillique), PC852 (Europe de l'est), PC857 (Turc), PC866 (Russe), PC869 (Grec), MAZOWIA (Polonais), Code MJK (CSFR), ISO 8859-7 (Latin/Grec), ISO Latin 1T (Turc), Bulgaria (Bulgarien), PC 774 (LST 1283:1993), Estonia (Estonien), ISO 8859-2, PC 866 LAT. (Latvien), PC 866 UKR (Ukrénien), PC860 (Portugais), PC861 (Islandais), PC865 (Nordique), PC864 (Arabe), PC APTEC (Arabe), PC 708 (Arabe), PC 720 (Arabe), PCAR864 (Arabe), PC863 (Français canadien), BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15, PC771 (Lithuanien), PC437 Slovénien, PC MC, PC1250, PC1251, KZ 1048

Jeux de caractères : 14 jeux de caractères internationaux et un jeu de caractères Legal :  
 USA, France, Allemagne, Royaume-Uni, Danemark I, Suède, Italie, Espagne I, Japon, Norvège, Danemark II, Espagne II, Amérique Latine, Corée, Légal

## Caractéristiques électriques

	Modèle 100 - 240 V	Modèle 220 - 240 V
Plage de tension nominale	100 à 240 V CA	220 à 240 V CA
Plage de tension d'entrée	90 à 264 V CA	165-264 V CA

	Modèle 100 - 240 V	Modèle 220 - 240 V
Plage de fréquences nominales	50 - 60 Hz	
Plage de fréquences d'entrée	49,5 - 60,5 Hz	
Intensité nominale	2,0 A - 1,0 A (5,0 - 1,9 A maximum selon le type de caractère)	1,0 A (2,6 A maximum selon le type de caractère)
Consommation électrique (Connexion USB)	100 - 120 V CA : Environ 78 W (modèle ISO/IEC 10561 lettre) Environ 16,2 W en mode ready Environ 0,7 W en mode veille * 0,1 W hors tension  220 - 240 V CA : Environ 78 W (modèle ISO/IEC 10561 lettre) Environ 16,3 W en mode ready Environ 0,8 W en mode veille * 0,1 W hors tension	Environ 77 W (modèle ISO/IEC 10561 lettre) Environ 16,6 W en mode ready Environ 0,8 W en mode veille * 0,1 W hors tension

\* Lorsque le temps configuré passe dans les conditions suivantes, l'imprimante passe en mode veille.

- pas d'erreur.
- Il n'y a pas de données dans le tampon d'entrée.

**Remarque :**

Vérifiez la tension supportée par l'appareil en consultant l'étiquette au dos de l'imprimante.

## Caractéristiques environnementales

	Température	Humidité (sans condensation)
Fonctionnement (livret, papier ordinaire, papier recyclé et formulaires en liasse)	5 à 38 °C (41 à 100,4 °F)	10 à 85 % HR
Stockage	-30 à 60 °C (-22 à 140 °F)	0 à 85 % HR

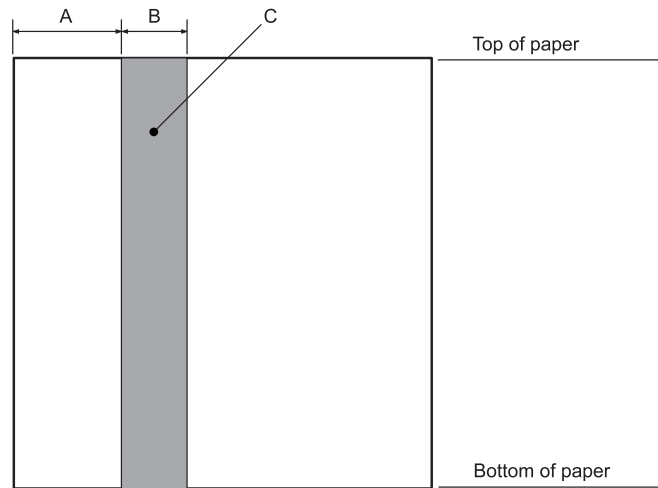
## Papier/support

### Papier possible

**Remarque :**

- ☐ Utilisez des livrets de banque, du papier ordinaire, papier recyclé et des formulaires en liasse dans les conditions de température et d'humidité décrites ci-dessous :  
Température : 5 à 38 °C (41 à 100,4 °F)  
Humidité : 10 à 85 % HR
- ☐ Utilisez des livrets de banque et du papier dont le reflet est supérieur à 60 %.
- ☐ Ne chargez pas des livrets de banque froissés ou présentant des coutures déchirées.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces métalliques telles que des agrafes ou des trombones.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pièces collantes telles que des timbres ou des sceaux.
- ☐ N'utilisez pas de livret de banque qui comporte des pages plus petites que la page de couverture.
- ☐ N'imprimez pas sur la couverture avant ou arrière d'un livret de banque. L'impression peut être réalisée uniquement lorsque le livret de banque est ouvert.
- ☐ Lors de l'utilisation de papier dont le format est inférieur à 110,0 mm, réglez le sens d'éjection du papier sur l'éjection par l'avant. L'éjection par l'avant est la valeur par défaut définie en usine. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.epson.com>.
- ☐ Ne chargez pas du papier gondolé, plié ou froissé.

- ❑ *N'effectuez aucune perforation dans la zone située entre 25,0 et 40,0 mm du bord gauche du papier. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.*



A 25,0 mm

B 15,0 mm

C N'effectuez aucune perforation dans cette zone.

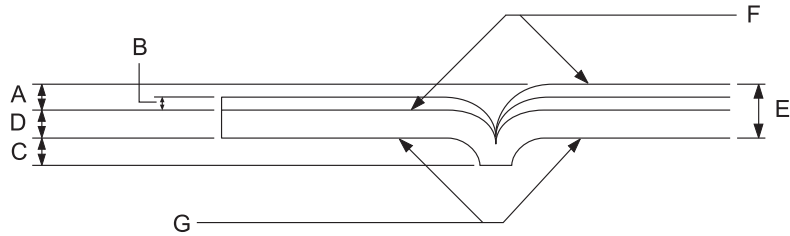
- ❑ *Si vous utilisez le pilote d'impression, les marges supérieure et inférieure minimum possibles sont de 1,0 mm (0,04 pouce) et 9,0 mm (0,36 pouce) respectivement.*

### Livret de banque

		Pliure horizontale		Pliure verticale	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Largeur	(mm) (pouces)	110 4,33	241,3 9,5	110 4,33	241,3 9,5
Longueur	(mm) (pouces)	127 5,0	220 8,66	85 3,35	220 8,66
Épaisseur de la page de couverture	(mm) (pouces)	0,2 0,008	0,5 0,025	0,2 0,008	0,5 0,02
Épaisseur de chaque page	(mm) (pouces)	0,1 0,004	0,15 0,006	0,1 0,004	0,15 0,006
Poids	(g/m <sup>2</sup> ) (livres)	95 25	116 31	95 25	116 31

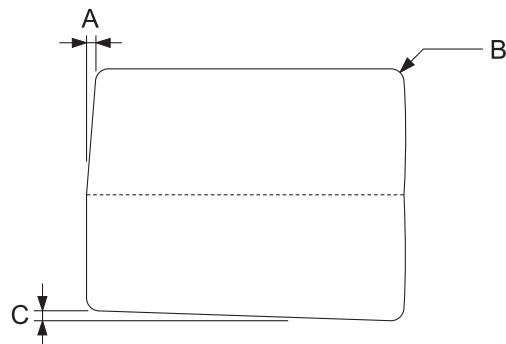
Qualité	Papier ordinaire
---------	------------------

### Épaisseur du livret de banque



- A Moins de 1,5 mm
- B 0,1 à 0,15 mm
- C Moins de 0,6 mm
- D 0,2 à 0,5 mm
- E Moins de 2,0 mm
- F côté imprimable
- G N'imprimez pas sur ce côté.

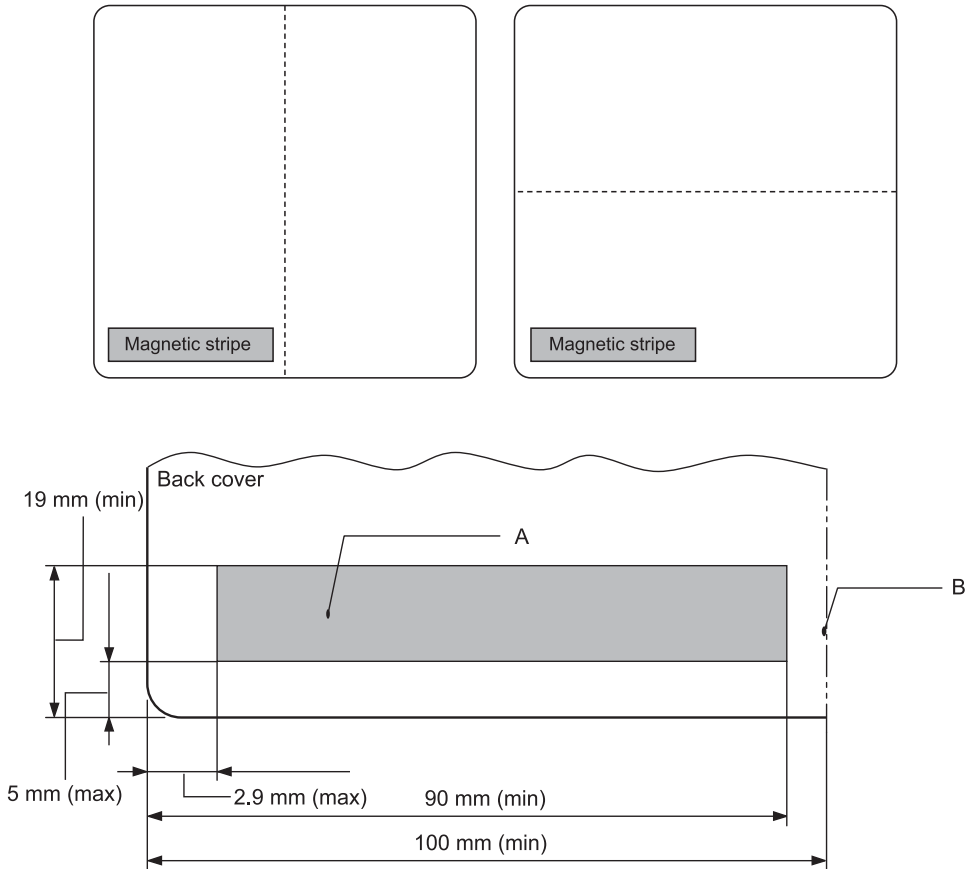
### Degré du livret de banque



- A Moins de 0,3 mm
- B R2 à 5 mm

C      Moins de 0,3 mm

Position de la bande magnétique



A      Zone minimum de la bande magnétique

B      Déchirure ou bord droit

*Feuilles simples*

		Éjection avant		Éjection arrière	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Largeur	(mm) (pouces)	65 2,6	245 9,6	65 2,6	245 9,6

Longueur	(mm) (pouces)	67 2,64	297/(450)* 11,69/(17,72)*	142 5,59	297/(450)* 11,69/(17,72)*
Épaisseur	(mm) (pouces)	0,065 0,0025	0,19 0,0074	0,065 0,0025	0,19 0,0074
Poids	(g/m <sup>2</sup> ) (livres)	52 14	157 42	52 14	157 42
Qualité		Papier ordinaire et papier recyclé			

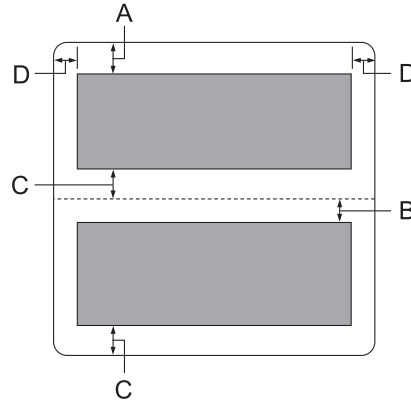
\* Les chiffres indiqués entre ( ) sont les longueurs maximales possibles.

### Formulaires en liasse en feuilles simples

		Éjection avant		Éjection arrière	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Largeur	(mm) (pouces)	65 2,6	245 9,6	65 2,6	245 9,6
Longueur	(mm) (pouces)	67 2,64	297 11,69	142 5,59	297 11,69
Copies		1 original + 6 copies			
Épaisseur totale	(mm) (pouces)	0,12 0,0047	0,53 0,021	0,12 0,0047	0,53 0,021
Poids par feuille de la liasse	(g/m <sup>2</sup> ) (livres)	40 12	58 15	40 12	58 15
Qualité		Formulaires en liasse sans carbone avec une ligne de colle en haut ou sur un côté du formulaire			

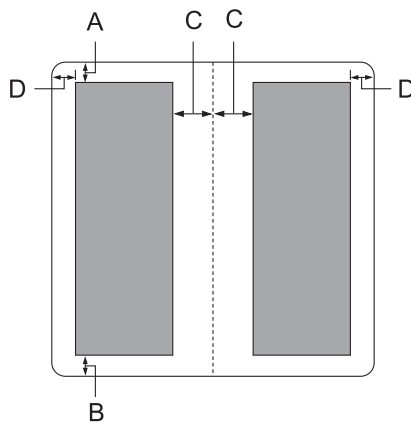
## Zone imprimable recommandée

### Livrets de banque (à pliure horizontale)



- A La marge supérieure minimum de la page supérieure est de 1,0 mm (0,04 pouce).
- B La marge supérieure minimum de la page inférieure est de 4,7 mm (0,19 pouce).
- C Les marges inférieures minimum des pages supérieure et inférieure sont de 5,0 mm (0,2 pouce).
- D Les marges gauche et droite minimum sont de 3,0 mm (0,12 pouce).  
 \* Minimum de 2,54 mm (0,1 pouce) pour l'émulation WNI4915.

### Livrets de banque (à pliure verticale)

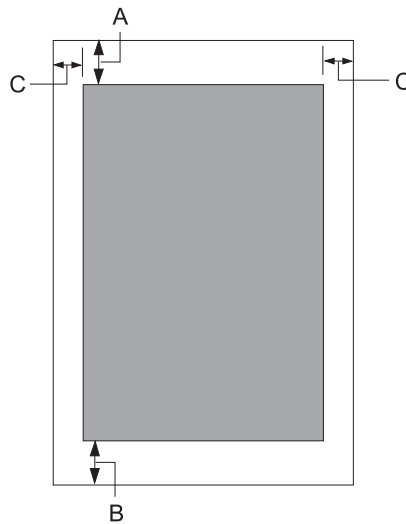


- A La marge supérieure minimum est de 1,0 mm (0,04 pouce).



- B La marge inférieure minimum est de 5,0 mm (0,2 pouce).
- C Les marges gauche et droite minimum dans les zones imprimables sont de 3,8 mm (0,15 pouce).
- D Les marges gauche et droite minimum en dehors des zones imprimables sont de 3,0 mm (0,12 pouce).
  - \* Minimum de 2,54 mm (0,1 pouce) pour l'émulation WNI4915.

*Feuilles simples (formulaires en liasse inclus)*



- A La marge supérieure minimum est de 1,0 mm (0,04 pouce).
- B La marge inférieure minimum est de 3,1 mm (0,12 pouce).
- C Les marges gauche et droite minimum sont de 3 mm (0,12 pouce).
  - \* Minimum de 2,54 mm (0,1 pouce) pour l'émulation WNI4915.

***Lecteur / enregistreur de bandes magnétiques (modèles de lecture et d'écriture de bandes magnétiques uniquement)***

Le lecteur/graveur à bande magnétique horizontale permet de lire et d'inscrire des données sur la bande magnétique des livrets de banque. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications suivantes du périphérique.

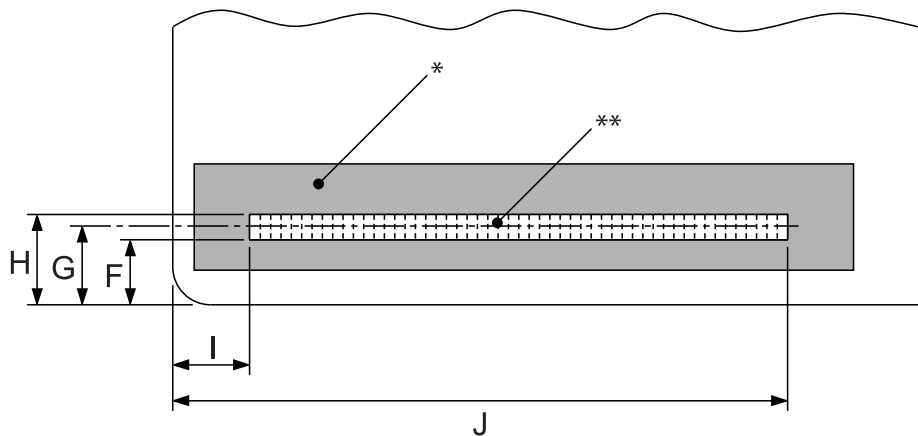
**Remarque :**

*Le lecteur et enregistreur de bandes magnétiques n'est installé que horizontalement.*

Code d'enregistrement	BCD (décimal codé binaire), 4 bits de données, 1 bit VRC (contrôle de parité verticale)
Caractères enregistrables	Colonne 3 de la table ASCII
Formats enregistrables	IBM3604, DIN/ISO, ISO7811, IBM4746, ANSI, HT-2751-CIZ, ISO8484
Largeur de la piste enregistrée	9,7 mm
Largeur de la piste lue	1,1 mm
Vitesse du support	340 mm/seconde
Nombre de tentatives	1 ou 3
Duplication des champs	OUI ou NON

**Zone enregistrable**

Couverture arrière :



\* : Zone de la bande magnétique

\*\* : Zone enregistrable

	<b>F (maximum)</b>	<b>G</b>	<b>H (minimum)</b>	<b>I</b>	<b>J (maximum)</b>
<b>DIN/ISO, ANSI</b>	12,5	13,9	15,5	9,5	85
<b>IBM3604</b>	8,9	10,4	11,9	10,4	81,3
<b>ISO7811</b>	8,9	10,4	11,9	14,8	—
<b>IBM4746</b>	8,9	10,4	11,9	9,8	—
<b>ISO8484</b>	12,5	13,9	15,3	9,5	85
<b>HT-2751-CIZ</b>	7,4	8,8	10,2	12,6	—

### **Caractéristiques des formats enregistrables**

#### *PR2mode émulation et ESC/P2+ESC/MC*

	<b>DIN/ISO, ISO8484</b>	<b>IBM3604</b>	<b>ANSI</b>
<b>Densité de bits</b>	210 bits par pouce $\pm 5\%$	210 bits par pouce $\pm 5\%$	210 bits par pouce $\pm 5\%$
<b>Sens d'enregistrement</b>	De gauche à droite	De gauche à droite	De gauche à droite
<b>Synchroniseur initial</b>	20 bits	20 bits	20 bits
<b>Modèle SOM (sentinelle de début)</b>	D	B	B
<b>Caractères enregistrables</b>	0-9, A, B, C, D, E	0-9, A, B, D, E	0-9, A, B, C, D, E
<b>Modèle EOM (sentinelle de fin)</b>	F	F ou C	F
<b>Parité LRC (contrôle de parité longitudinale)</b>	Paire	Paire	Paire
<b>Synchroniseur final</b>	20 bits	20 bits	20 bits
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(1 blocs)</b>	105 caractères	105 caractères	105 caractères
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(2 blocs)</b>	45 caractères	45 caractères	45 caractères
<b>Nombre de délimiteurs</b>	60 bits	120 bits	60 bits
<b>Centre de la position verticale</b>	13,9 mm	10,4 mm	13,9 mm
<b>Position de départ horizontale (à partir du bord gauche)</b>	9,5 mm	10,4 mm	9,5 mm

	<b>ISO7811</b>	<b>IBM4746</b>	<b>HT-2751-CIZ</b>
<b>Densité de bits</b>	75 bits par pouce $\pm$ 5 %	210 bits par pouce $\pm$ 5 %	105 bits par pouce $\pm$ 5 %
<b>Sens d'enregistrement</b>	De gauche à droite	De gauche à droite	De droite à gauche
<b>Synchroniseur initial</b>	20 bits	20 bits	55 bits
<b>Modèle SOM (sentinelle de début)</b>	B	BA	F
<b>Caractères enregistrables</b>	0-9, A, D, E	0-9, D	0-9
<b>Modèle EOM (sentinelle de fin)</b>	F	F ou C	F
<b>Parité LRC (contrôle de parité longitudinale)</b>	Paire	Paire	Impaire
<b>Synchroniseur final</b>	20 bits	20 bits	40 bits
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(1 blocs)</b>	37 caractères	105 caractères	60 caractères
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(2 blocs)</b>	23 caractères	45 caractères	27 caractères
<b>Nombre de délimiteurs</b>	120 bits	120 bits	10 bits
<b>Centre de la position verticale</b>	10,4 mm	10,4 mm	8,8 mm
<b>Position de départ horizontale (à partir du bord gauche)</b>	14,8 mm	9,8 mm	12,6 mm

### Émulation WNI4915

	<b>DIN</b>	<b>IBM1</b>	<b>IBM2</b>
<b>Densité de bits</b>	210 bits par pouce $\pm$ 5 %	210 bits par pouce $\pm$ 5 %	210 bits par pouce $\pm$ 5 %
<b>Sens d'enregistrement</b>	De gauche à droite	De gauche à droite	De gauche à droite
<b>Synchroniseur initial</b>	61 bits	61 bits	61 bits
<b>Modèle SOM (sentinelle de début)</b>	D	B	B
<b>Caractères enregistrables</b>	0-9, A, B, C, D, E	0-9, A, B, D, E	0-9, A, B, D, E
<b>Modèle EOM (sentinelle de fin)</b>	F	C	F

	<b>DIN</b>	<b>IBM1</b>	<b>IBM2</b>
<b>Parité LRC (contrôle de parité longitudinale)</b>	Paire	Paire	Paire
<b>Synchroniseur final</b>	64 bits	154 bits	154 bits
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(1 blocs)</b>	—	—	—
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(2 blocs)</b>	45 caractères	36 caractères	36 caractères
<b>Nombre de délimiteurs</b>	60 bits	60 bits	60 bits
<b>Centre de la position verticale</b>	14,0 mm	11,0 mm	11,0 mm
<b>Position de départ horizontale (à partir du bord gauche)</b>	14,8 mm	14,8 mm	14,8 mm

	<b>105 caractères</b>	<b>ISO7811</b>
<b>Densité de bits</b>	210 bits par pouce $\pm 5\%$	75 bits par pouce $\pm 5\%$
<b>Sens d'enregistrement</b>	De gauche à droite	De gauche à droite
<b>Synchroniseur initial</b>	61 bits	21 bits
<b>Modèle SOM (sentinelle de début)</b>	D	B
<b>Caractères enregistrables</b>	0-9, A, B, C, D, E	0-9, A, E
<b>Modèle EOM (sentinelle de fin)</b>	F	F
<b>Parité LRC (contrôle de parité longitudinale)</b>	Paire	Paire
<b>Synchroniseur final</b>	64 bits	24 bits
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(1 blocs)</b>	105 caractères	35 caractères
<b>Nombre maximal de caractères enregistrables(2 blocs)</b>	—	—
<b>Nombre de délimiteurs</b>	—	—
<b>Centre de la position verticale</b>	14,0 mm	14,0 mm

	<b>105 caractères</b>	<b>ISO7811</b>
<b>Position de départ horizontale (à partir du bord gauche)</b>	14,8 mm	14,8 mm

### Table de conversion des caractères

#### PR2mode émulation et ESC/P2+ESC/MC

Crt	ASCII	Code de ligne	Fonction		Codes d'enregistrement				
			DIN/ISO, ISO8484	IBM3604	VRC	BIT4	BIT3	BIT2	BIT1
0	0	30H	crt	crt	1	0	0	0	0
1	1	31H	crt	crt	0	0	0	0	1
2	2	32H	crt	crt	0	0	0	1	0
3	3	33H	crt	crt	1	0	0	1	1
4	4	34H	crt	crt	0	0	1	0	0
5	5	35H	crt	crt	1	0	1	0	1
6	6	36H	crt	crt	1	0	1	1	0
7	7	37H	crt	crt	0	0	1	1	1
8	8	38H	crt	crt	0	1	0	0	0
9	9	39H	crt	crt	1	1	0	0	1
A	:	3AH	crt	crt	1	1	0	1	0
B	;	3BH		SOM	0	1	0	1	1
			crt	crt					
C	<	3CH		EOM	1	1	1	0	0
			crt	—					
D	=	3DH	SOM		0	1	1	0	1
			crt	crt					
E	>	3EH	crt	crt	0	1	1	1	0

F	?	3FH	EOM	EOM	1	1	1	1	1
---	---	-----	-----	-----	---	---	---	---	---

\* crt signifie caractère.

Crt	ASCII	Code de ligne	Fonction		Codes d'enregistrement				
			ANSI	ISO7811	VRC	BIT4	BIT3	BIT2	BIT1
0	0	30H	crt	crt	1	0	0	0	0
1	1	31H	crt	crt	0	0	0	0	1
2	2	32H	crt	crt	0	0	0	1	0
3	3	33H	crt	crt	1	0	0	1	1
4	4	34H	crt	crt	0	0	1	0	0
5	5	35H	crt	crt	1	0	1	0	1
6	6	36H	crt	crt	1	0	1	1	0
7	7	37H	crt	crt	0	0	1	1	1
8	8	38H	crt	crt	0	1	0	0	0
9	9	39H	crt	crt	1	1	0	0	1
A	:	3AH	crt	crt	1	1	0	1	0
B	;	3BH	SOM	SOM	0	1	0	1	1
			crt	—					
C	<	3CH			1	1	1	0	0
			crt	—					
D	=	3DH	crt	crt	0	1	1	0	1
E	>	3EH	crt	crt	0	1	1	1	0
F	?	3FH	EOM	EOM	1	1	1	1	1

\* crt signifie caractère.

Crt	ASCII	Code de ligne	Fonction		Codes d'enregistrement				
			IBM4746	HT-2751-CIZ	VRC	BIT4	BIT3	BIT2	BIT1

0	0	30H	crt	crt	1	0	0	0	0
1	1	31H	crt	crt	0	0	0	0	1
2	2	32H	crt	crt	0	0	0	1	0
3	3	33H	crt	crt	1	0	0	1	1
4	4	34H	crt	crt	0	0	1	0	0
5	5	35H	crt	crt	1	0	1	0	1
6	6	36H	crt	crt	1	0	1	1	0
7	7	37H	crt	crt	0	0	1	1	1
8	8	38H	crt	crt	0	1	0	0	0
9	9	39H	crt	crt	1	1	0	0	1
A	:	3AH	SOM		1	1	0	1	0
			—	—					
B	;	3BH	SOM		0	1	0	1	1
			—	—					
C	<	3CH	EOM		1	1	1	0	0
			—	—					
D	=	3DH	crt	—	0	1	1	0	1
E	>	3EH	—	—	0	1	1	1	0
F	?	3FH		SOM	1	1	1	1	1
			EOM	EOM					

\* crt signifie caractère.

### Émulation WNI4915

Crt	ASCII	Code de ligne	Fonction			Codes d'enregistrement				
			DIN	IBM1	IBM2	VRC	BIT4	BIT3	BIT2	BIT1
0	0	30H	crt	crt	crt	1	0	0	0	0
1	1	31H	crt	crt	crt	0	0	0	0	1



2	2	32H	crt	crt	crt	0	0	0	1	0
3	3	33H	crt	crt	crt	1	0	0	1	1
4	4	34H	crt	crt	crt	0	0	1	0	0
5	5	35H	crt	crt	crt	1	0	1	0	1
6	6	36H	crt	crt	crt	1	0	1	1	0
7	7	37H	crt	crt	crt	0	0	1	1	1
8	8	38H	crt	crt	crt	0	1	0	0	0
9	9	39H	crt	crt	crt	1	1	0	0	1
A	:	3AH	crt	crt	crt	1	1	0	1	0
B	;	3BH		SOM	SOM	0	1	0	1	1
			crt	crt	crt					
C	<	3CH	SOM	EOM		1	1	1	0	0
			crt	—	—					
D	=	3DH	crt	crt	crt	0	1	1	0	1
E	>	3EH	crt	crt	crt	0	1	1	1	0
F	?	3FH	EOM	—	EOM	1	1	1	1	1

\* crt signifie caractère.

			Fonction		Codes d'enregistrement				
Crt	ASCII	Code de ligne	105 caractères	ISO7811	VRC	BIT4	BIT3	BIT2	BIT1
0	0	30H	crt	crt	1	0	0	0	0
1	1	31H	crt	crt	0	0	0	0	1
2	2	32H	crt	crt	0	0	0	1	0
3	3	33H	crt	crt	1	0	0	1	1
4	4	34H	crt	crt	0	0	1	0	0
5	5	35H	crt	crt	1	0	1	0	1
6	6	36H	crt	crt	1	0	1	1	0

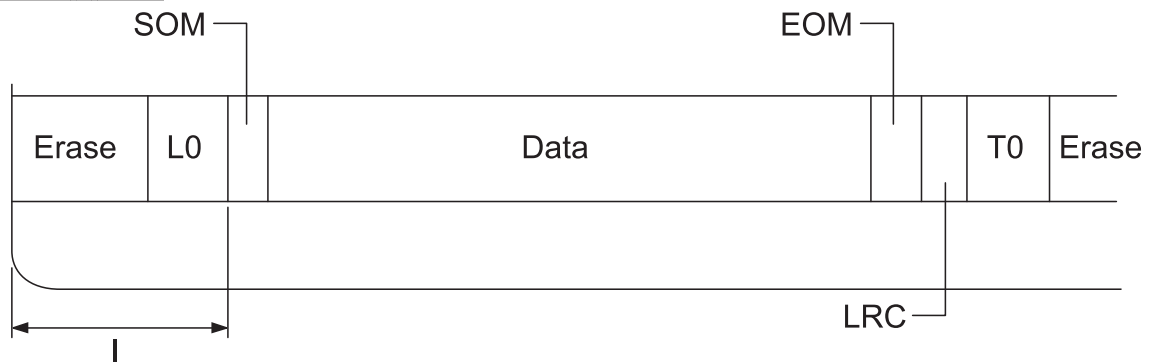
7	7	37H	crt	crt	0	0	1	1	1
8	8	38H	crt	crt	0	1	0	0	0
9	9	39H	crt	crt	1	1	0	0	1
A	:	3AH	crt	crt	1	1	0	1	0
B	;	3BH	crt	SOM	0	1	0	1	1
				—					
C	<	3CH	SOM		1	1	1	0	0
			crt	—					
D	=	3DH	crt	—	0	1	1	0	1
E	>	3EH	crt	crt	0	1	1	1	0
F	?	3FH	EOM	EOM	1	1	1	1	1

\* crt signifie caractère.

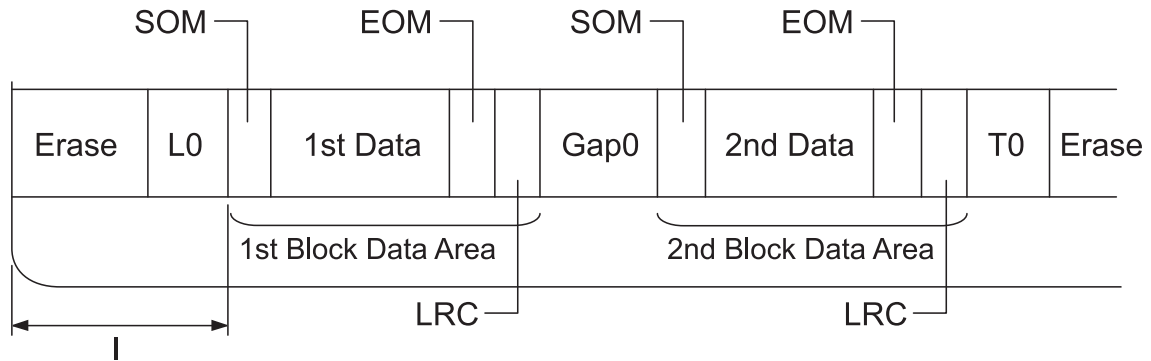
## Disposition d'enregistrement de la bande magnétique

DIN/ISO, IBM3604, ANSI, ISO7811, IBM4746 et ISO8484

### Format 1 blocs



### Format 2 blocs

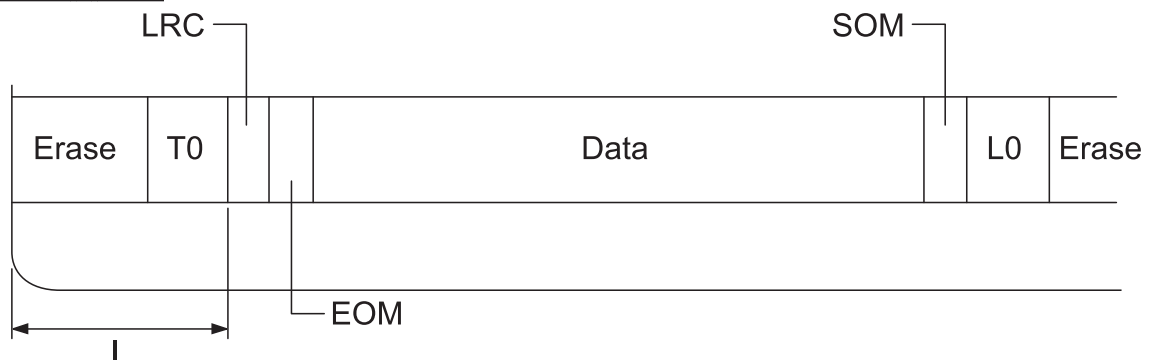


### Orientation du profil binaire

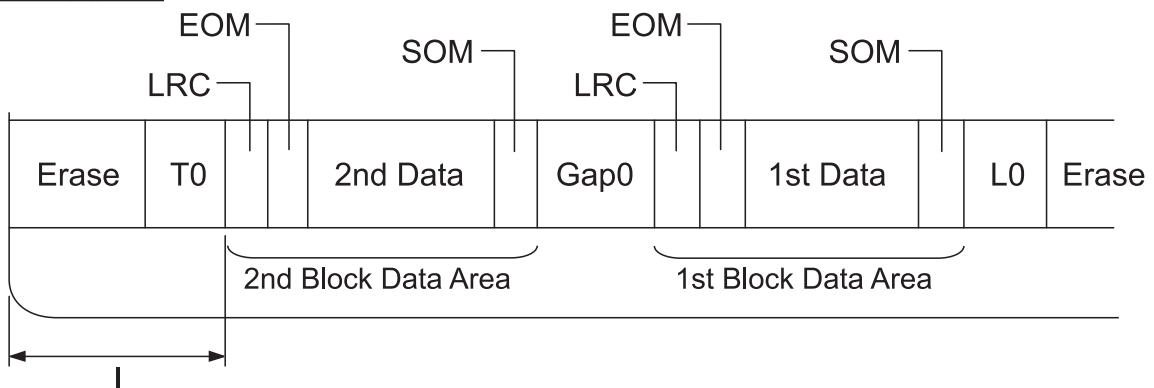


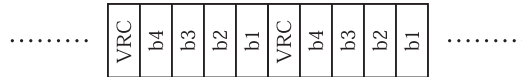
### HT-2751-CIZ

#### Format 1 blocs



#### Format 2 blocs



Orientation du profil binaire


---

## ***Spécifications du scanner (modèles à scanner uniquement)***

### **Général**

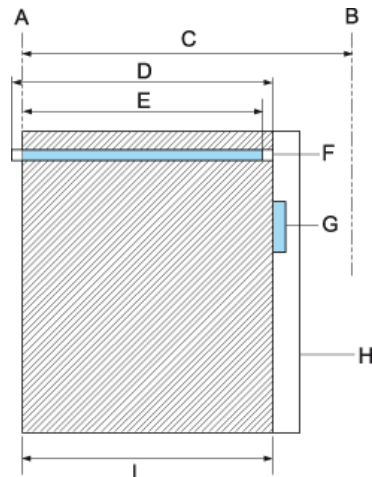
Type de scanner	Chargement de documents
Méthode de numérisation	Papier mobile et tête de numérisation fixe
Dispositif photo-électrique	CIS
Maximum de pixels effectifs	5 100 pixels (600 dpi)
Taille de document	Max : 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14,0 pouces) Max : 65,0 x 67,0 mm (2,6 x 2,6 pouces)
Résolution de sortie	600 dpi / 300 dpi / 200 dpi (Matériel)
Source de lumière	LED (Rouge, Vert, Bleu)
Durée de vie de numérisation	2 cent milles numérisations

### **Zone de numérisation**

**Remarque :**

- ☐ Lors de la numérisation, insérez le papier avec le bord gauche aligné sur le côté gauche de la fente.
- ☐ Vous pouvez numériser du papier d'une largeur maximale de 216 mm (8,5 pouces).

- ❑ La zone à droite du guide latéral du scanner ne peut pas être numérisée.



- A Bord gauche du chemin du papier
- B Bord droit de chemin de papier
- C 245 mm
- D Zone de numérisation (219,38 mm)
- E Zone de pixels activés pour la numérisation (216 mm)
- F CIS
- G guide latéral du scanner
- H papier
- I zone de lecture

## **Spécifications du concentrateur USB (modèles à concentrateur USB uniquement)**

Type d'interface

Révision 2.0 des spécifications du bus série universel

Norme électrique	Mode Full Speed (12 Mbits par seconde) et mode Hi-Speed (480 Mbits par seconde) des spécifications du bus série universel révision 2.0
Type de connecteur	Deux ports de type A
Alimentation électrique	Alimentation par bus (100mA maximum pour chaque port)

## Normes et conformité



### Attention :

- ☐ *Cet appareil est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio et, le cas échéant, l'utilisateur est responsable de prendre des mesures adéquates pour éliminer ces interférences.*
- ☐ *La connexion d'un câble d'interface non blindé sur cette imprimante peut annuler le standard EMC de cet appareil.*
- ☐ *Tout changement ou modification non expressément approuvé par Seiko Epson Corporation peut révoquer le droit de l'utilisateur à employer l'appareil en question.*

## Approbations en matière de sécurité

Sécurité	IEC/EN62368-1
CEM	EN55032 (CISPR pub.32) classe A

### Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Sécurité	UL60950-1
	CAN/CSA-C22.2 N° 60950-1
CEM	FCC Section 15 Sous-section B Classe A
	CAN/CSA-CEI/IEC 22.2 CISPR pub.32 classe A

**Remarque :**

- ❑ *Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe A suivant la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations commerciales.*
- ❑ *Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.*

**Pour les utilisateurs d'Europe**

Les modèles suivants ont le marquage CE et sont conformes à toutes les directives européennes applicables. Pour plus de détails, visitez le site Web suivant pour accéder à la déclaration complète des conformités, qui contient une référence aux directives et normes harmonisées utilisées pour déclarer la conformité.

<https://www.epson.eu/conformity>

PB51A

